

NUOVA SECONDARIA

MENSILE DI CULTURA, RICERCA PEDAGOGICA E ORIENTAMENTI DIDATTICI

9

MAGGIO
2025



— SCUOLA POLITROPICA
PER UN'EDUCAZIONE SOSTENIBILE

PEDAGOGIA E POLITICA.
ANALOGIE, DIFFERENZE, RELAZIONI

UN'IA SUPERUMANA POTREBBE
SOGGIOGARCI?

Studium  EDITRICE
edizioni LA SCUOLA

ISSN 1828-4582 - Anno XLII

Direttore emerito: Evandro **Agazzi**

Direttore: Giuseppe **Bertagna**

Vicedirettori: Francesco **Magni** - Alessandra **Mazzini**

Comitato Direttivo:

Cinzia Susanna **Bearzot** (Cattolica, Milano) - Letizia **Caso** (LUMSA, Roma) - Flavio **Delbono** (Bologna) - Edoardo **Bressan** (Macerata) - Alfredo **Canavero** (Statale, Milano) - Giorgio **Chiosso** (Torino) - Claudio **Citrini** (Politecnico, Milano) - Salvatore **Colazzo** (Roma) - Luciano **Corradini** (Roma Tre) - Pierantonio **Frare** (Cattolica, Milano) - Cecilia **Gibellini** (Piemonte Orientale) - Giovanni **Gobber** (Cattolica, Milano) - Angelo **Maffeis** (Facoltà Teologica, Milano) - Alfredo **Marzocchi** (Cattolica, Brescia) - Simonetta **Polenghi** (Cattolica, Milano) - Giovanni Maria **Prosperi** (Statale, Milano) - Stefano **Zamagni** (Bologna)

Redazione (nuovasecondaria@gmail.com)

Coordinamento: Francesco **Magni** - Alessandra **Mazzini**

Redazione: Stefania **Ambrosini** - Paolo **Bertuletti** - Giusi **Boaretto** - Laura **Broggi** - Giovanni Maria **Caccialanza** - Virginia **Capriotti** - Federica **Chiesa** - Elisabetta **De Marco** - Ylenia **Falzone** - Letizia **Ferri** - Giulia **Filippi** - Amedeo **Giani** - Emanuela **Guarcello** - Ester **Guerini** - Antonella **Leone** - Alice **Locatelli** - Ada **Manfreda** - Francesca **Marcone** - Benedetta **Miro** - Sabrina **Natali** - Mario **Pati** - Gemma **Pizzoni** - Lia Daniela **Sasanelli** - Arianna **Taravella** - Désirée **Torazzi** - Nicolò **Valenzano** - Lucia **Vigutto**

Consiglio scientifico

Francesco **Abbona** (Torino) - Giuliana **Adamo** (Trinity College, Dublin) - Paola **Aiello** (Salerno) - Mario **Alai** (Urbino) - Alberto **Aloisio** (Federico II, Napoli) - Emanuela **Andreoni Fontecedro** (Roma Tre) - Dario **Antiseri** (Collegio S. Carlo, Modena) - Gabriele **Archetti** (Cattolica, Milano) - Selene **Arfini** (Pavia) - Marinella **Attinà** (Salerno) - Andrea **Balbo** (Torino) - Daniele **Bardelli** (Cattolica, Milano) - Fabio **Baronio** (Brescia) - Francesco **Bartolini** (Macerata) - Ashley **Berner** (Johns Hopkins, Baltimora) - Raffaella **Bertazzoli** (Verona) - Serenella **Besio** (Bergamo) - Patrizio **Bianchi** (Ferrara) - Paolo **Bianchini** (Torino) - Lorenzo **Bianconi** (Bologna) - Maria **Bocci** (Cattolica, Milano) - Vanna **Boffo** (Firenze) - Paolo **Bossi** (Politecnico, Milano) - Elsa Maria **Bruni** (Chieti e Pescara) - Barbara **Bruschi** (Torino) - Marta **Busani** (Cattolica, Milano) - Marco **Buzzoni** (Macerata) - Stefano **Calboli** (Urbino) - Florinda **Cambria** (Insubria) - Luigi **Caimi** (Brescia) - Luisa **Camaiora** (Cattolica, Milano) - Fabio **Camilletti** (Warwick, UK) - Renato **Camodeca** (Brescia) - Marianna **Capo** (Catania) - Eugenio **Capozzi** (Suor Orsola Benincasa, Napoli) - Franco **Cardini** (Firenze) - Dorena **Caroli** (Bologna) - Andrea **Cegolon** (Macerata) - Luciano **Celi** (Pisa) - **Monica Centanni**, luav Venezia - Luigi **Cepparrone** (Bergamo) - Mauro **Ceruti** (IULM, Milano) - Mario **Cimini** (Chieti-Pescara) - Michele **Corsi** (Macerata) - Cosimo **Costa** (LUMSA Roma) - Vincenzo **Costa** (San Raffaele, Milano) - Giovannella **Cresci** (Venezia) - Costanza **Cucchi** (Cattolica, Milano) - Antonia **Cunti** (Napoli Parthenope) - Giuseppina **D'Addelfio** (Palermo) - Luigi **D'Alonzo** (Cattolica, Milano) - Marco Antonio **D'Arcangeli** (L'Aquila) - Lucia **Degiovanni** (Bergamo) - Cecilia **De Carli** (Cattolica, Milano) - Pierre **de Gioia Carabellese** (Edith Cowan University, Perth, Australia) - Laura **De Giorgi** (Ca' Foscari, Venezia) - Giovanna **Del Gobbo** (Firenze) - Christian **Del Vento** (Université Sorbonne Nouvelle, France) - Nicola **Di Nino** (Universitat Autònoma de Barcelona) - Floriana **Falcinelli** (Perugia) - Vincenzo **Fano** (Urbino) - Ruggero **Ferro** (Verona) - Arrigo **Frisiani** (Genova) - Andrea **Garavaglia** (Statale Milano) - Angelo **Gaudio** (Udine) - Michel **Ghins** (Louvain) - Catia **Giaconi** (Macerata) - Lorella **Giannandrea** (Macerata) - Valeria **Giannantonio** (Chieti, Pescara) - Pietro **Gibellini** (Ca' Foscari, Venezia) - Silvia **Gilardoni** (Cattolica, Milano) - Massimo **Giuliani** (Trento) - Adriana **Gnudi** (Bergamo) - Sofia **Graziani** (Trento) - Sabine **Kahn** (Université Libre, Bruxelles) - Marta **Kowalczyk-Wałędzia** (Białystok, Poland) - Giuseppina **La Face** (Bologna) - Alessandra **La Marca** (Palermo) - Giuseppe **Langella** (Cattolica, Milano) - Erwin **Laszlo** (New York) - Marco **Lazzari** (Bergamo) - Anna **Lazzarini** (Bergamo) - Giuseppe **Leonelli** (Roma Tre) - Paolo **Levero** (Genova) - Isabella **Loiodice** (Foggia) - Carlo **Lottieri** (Siena) - Giovanni **Maddalena** (Molise) - Lorenzo **Magnani** (Pavia) - Elena **Maiolini** (Insubria) - Stefania **Manca** (CNR - Genova) - Gian Enrico **Manzoni** (Cattolica, Brescia) - Emilio **Manzotti** (Ginevra) - Roberto **Maragliano** (Roma Tre) - Cristina **Marchisio** (Santiago de Compostela) - Alfredo **Marzocchi** (Cattolica, Brescia) - Lorena **Milani** (Torino) - Paola **Milani** (Padova) - Fabio **Minazzi** (Insubria) - Alessandro **Minelli** (Padova) - Enrico **Minelli** (Brescia) - Luisa **Montecucco** (Genova) - Didier **Moreau** (Paris 8, France) - Maria Teresa **Moscato** (Bologna) - Amanda **Murphy** (Cattolica, Milano) - Marisa **Musaio** (Cattolica, Milano) - Antonio **Musarra** (La Sapienza, Roma) - Alessandro **Musesti** (Cattolica, Brescia) - Paolo **Musso** (Varese) - Seyyed Hossein **Nasr** (Philadelphia) - Giuseppe **Nardelli** (Cattolica, Brescia) - Salvatore Silvano **Nigro** (IULM) - Sara **Nosari** (Torino) - Emanuele **Pagano** (Cattolica, Milano) - Riccardo **Pagano** (Bari) - Stefania **Pagliara** (Cattolica, Brescia) - Maria Pia **Pattoni** (Cattolica, Brescia) - Massimo **Pauri** (Parma) - Loredana **Perla** (Bari) - Silvia **Pianta** (Cattolica, Brescia) - Fabio **Pierangeli** (Roma Tor Vergata) - Tommaso **Piffer** (Udine) - Stefania **Pinnelli** (Salento) - Tiziana **Pironi** (Bologna) - Sonia **Piotti** (Cattolica, Milano) - Pierluigi **Pizzamiglio** (Cattolica, Brescia) - Andrea **Porcarelli** (Padova) - Andrea **Potestio** (Bergamo) - Luisa **Prandi** (Verona) - Giovanni Maria **Prosperi** (Statale, Milano) - Enrico **Reggiani** (Cattolica, Milano) - Demetrio **Ria** (Salento) - Guido **Samarani** (Ca' Foscari, Venezia) - Marco **Sanchioni** (Urbino) - Roberto **Sani** (Macerata) - Valentina **Savojarjo** (Macerata) - Evelina **Scaglia** (Bergamo) - Stefan **Schom** (KU Leuven) - Maurizio **Sibilio** (Salerno) - Pietro Maria **Silanos** (Bari) - Giancarla **Sola** (Genova) - Daniela **Sorrentino** (Calabria) - Ledo **Stefanini** (Mantova) - Guido **Tartara** (Milano) - Filippo **Tempia** (Torino) - Fabio **Togni** (Firenze) - Marco Claudio **Traini** (Trento) - Piero **Ugliengo** (Torino) - Antonella **Valenti** (Calabria) - Paolo **Valvo** (Cattolica, Milano) - Bart **Vandenbossche** (Lovanio) - Lourdes **Velazquez** (Northe Mexico) - Marisa **Verna** (Cattolica, Milano) - Claudia **Villa** (Bergamo) - Giovanni **Villani** (CNR, Pisa) - Viviana **Vinci** (Foggia) - Corrado **Viola** (Verona) - Carla **Xodo** (Padova) - Stefano **Zamagni** (Bologna) - Pierantonio **Zanghi** (Genova) - Danilo **Zardin** (Cattolica, Milano) - Davide **Zoletto** (Udine)

Gli articoli della Rivista sono sottoposti a referee doppio cieco (*double blind*). La documentazione rimane agli atti. La rivista si avvale anche di professori non inseriti in questo elenco. L'elenco dei referee viene poi pubblicato ogni anno sul sito internet e sull'ultimo numero di Nuova Secondaria.

Direzione, Redazione e Amministrazione: Edizioni Studium Srl, Via Giuseppe Gioachino Belli, 86 - 00193 Roma - Tel. 06 68 65 846 - Sito Internet: gruppostudium@edizionistudium.it - Direttore responsabile: Giuseppe Bertagna - Autorizzazione del tribunale di Brescia n. 7 del 25-2-83 - Poste Italiane S.p.A. - Sped. in A.P.-D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/04 n. 46) art. 1, comma 1 - LOM/BS/02953 - Edizioni Studium - Roma - Ufficio abbonamenti - Tel. 041 27 43 914 - abbonamenti@edizionistudium.it. **Abbonamento annuo 2024-2025:** Italia: € 50,00 - Il presente fascicolo: € 8,00 a copia.

Il pagamento può essere effettuato con carta di credito, PayPal o Carta docente direttamente sul sito della rivista oppure mediante bonifico bancario a Banco Popolare Società Cooperativa, Calle Larga San Marco, 383 - Venezia 30124 - IBAN: IT38Z050340207000000003474, intestato a Edizioni Studium Srl (N.B. riportare nella causale il riferimento cliente).

L'editore si riserva di rendere disponibili i fascicoli arretrati della rivista in formato PDF. I diritti di traduzione, di memorizzazione elettronica, di riproduzione e di adattamento totale o parziale, con qualsiasi mezzo (compresi i microfilm), sono riservati per tutti i Paesi. Fotocopie per uso personale del lettore possono essere effettuate nei limiti del 15% di ciascun fascicolo di periodico dietro pagamento alla SIAE del compenso previsto dall'art. 68, commi 4 e 5 della legge 22 aprile 1941 n. 633. Le riproduzioni effettuate per finalità di carattere professionale, economico o commerciale o comunque per uso diverso da quello personale possono essere effettuate a seguito di specifica autorizzazione rilasciata da AIDRo, corso di Porta Romana n. 108, 20122 Milano, e-mail: segreteria@aidro.org e sito web: www.aidro.org.

In copertina: Grande barriera corallina - Australia

EDITORIALI

Pierantonio Frare, *Lingua e democrazia*, pp. 1-2

Massimo Borghesi, *Papa Francesco: vivere e pensare l'unità degli opposti*, pp. 3-7

Massimo Borghesi, *Leone XIV. Il papa dell'unità e della pace: riconciliare le opposizioni e annunciare Cristo risorto*, pp. 8-10

FATTI E OPINIONI

Maurizio Sacconi, *Pensieri e Parole. Libertà, rischio e impresa: tra memoria del passato e sfide del futuro*, pp. 11

Matteo Negro, *Martin Buber e il principio dialogico*, pp. 12-13

Giorgio Chiosso, *Le competenze non cognitive alla prova*, pp. 14-15

Salvatore Colazzo, *Abbecedario pedagogico. Ucronia*, pp. 16-18

PROBLEMI DELLA SCUOLA

Emanuele Balduzzi, *Competenze non cognitive e trasversali. Note educative alla legge 19 febbraio 2025 n. 22*, pp. 19-24

Presidi e Direttori di una volta

(a cura di Giuseppe Zago, Università di Padova)
Giuseppe Zago, *Il Sessantotto e i Presidi: la contestazione dell'autorità scolastica*, pp. 25-30

Psicologia per la scuola

(a cura di Letizia Caso, Università LUMSA, Roma)
Francesco Arcidiacono, Emile Jenny, *Vivere l'interculturalità tramite esperienze di mobilità tra futuri insegnanti*, pp. 31-36

Epoca nuova, educazione nuova.

(A cura di Carlo Mario Fedeli, Università di Torino)
Carlo Mario Fedeli, *Incontrare*, pp. 37-40

Nuovo umanesimo e filiera tecnologica professionale (a cura di Carlo Mariani, INDIRE)

Carlo Mariani, *La filiera tecnologico-professionale e il rilancio dell'istruzione tecnica*, pp. 41-45

STUDI UMANISTICI, SCIENTIFICI, TECNOLOGICI, LINGUISTICI

Mario Alai, *Un'IA superumana potrebbe soggiogarci?*, pp. 46-52

Maria Marchese, *Proposta didattica di approccio ai testi classici nell'insegnamento del Greco nel secondo anno del Liceo Classico*, pp. 53-58

Marco Martin, *Boris Pahor. Uno scrittore che ha attraversato tutto il XX secolo. Una proposta didattica di lettura e di riflessione*, pp. 59-67

Roberto Fiore, *Giovanni Sgambati: innovazione educativa e la rinascita della musica italiana strumentale*, pp. 68-75

DOSSIER

SPES - Scuola Politropica per un'Educazione Sostenibile. Costruiamo ponti: dialogo tra Scuola, Università e Terzo Settore per un'Educazione Sostenibile
(a cura di Paola Cotticelli)

Maura Striano, *Prefazione*, pp. 76-77

Maria Amodio, *Introduzione*, p. 78

Paola Cotticelli, *Il sistema politropico: esperienze, prospettive e sfide*, pp. 79-86

Vasco D'Agnesse, *La scomparsa dell'immaginazione dal discorso educativo internazionale e la necessità del suo recupero. Una prospettiva deweyana*, pp. 87-91

Lucia Ariemma, *Creare ponti tra sistemi educativi e formativi*, pp. 92-97

Renato Briganti, *La comunità educante come organo costituzionale. Corpi intermedi, scuola e sussidiarietà*, pp. 98-104

Piero De Luca, *La scuola politropica per un'educazione sostenibile*, pp. 105-110

Sabrina Zinno, *Il pensiero politropico nel progetto di Ricerca Azione "Zaino Leggero"*, pp. 111-116

Germana Ianuario, *Il Pensiero Politropico e la multimodalità semiotica*, pp. 117-121

Caterina Falanga, *L'apprendimento del latino nel sistema politropico. Il latino metacognitivo*, pp. 122-128

NUOVA SECONDARIA RICERCA

SCIENZE PEDAGOGICHE

DOSSIER I

La formazione degli insegnanti: tendenze, sfide, pratiche e prospettive. Il contributo della storia della pedagogia e dell'educazione per una rinnovata pedagogia della scuola.
(a cura di Evelina Scaglia)

Evelina Scaglia, *La formazione degli insegnanti: tendenze, sfide, pratiche e prospettive. Il contributo della storia della pedagogia e dell'educazione per una rinnovata pedagogia della scuola*, pp. 129-130

Paolo Alfieri, *Le origini dell'educazione fisica nella formazione dei maestri elementari italiani (1858-1888)*, pp. 131-141

Alessandra Mazzini, *Percorsi identitari al femminile e formazione delle insegnanti nelle opere letterarie di Clarice Tartufari*, pp. 142-156

Renata Bressanelli, *«Povere vecchie semianalfabete, poveri ruderi umani»: le maestre d'asilo agli inizi del Novecento*, pp. 157-168

Gabriella Seveso, *Il dibattito italiano sulla riforma della Scuola Normale (1911-1922): temi e voci nelle pagine della rivista «La Cultura Popolare»*, pp. 169-182

Lorenzo Cantatore, *Lux a puero. Giuseppe Lombardo Radice, archivista e storico della scuola in atto*, pp. 183-195

Irene Pozzi, *Rossella Raimondo, La formazione degli insegnanti nella prospettiva montessoriana*, pp. 196-204

Emilio Conte, *Educare alla democrazia. Il Movimento di collaborazione civica e i corsi di formazione per insegnanti*, pp. 205-216

Giulia Fasan, *Sfide del docente e nuove idee sulle sue competenze in una società in profondo mutamento (1960-1970). La prospettiva pedagogica della rivista «Scuola Italiana Moderna»*, pp. 217-227

Ilaria Mattioni, *Maestre e scrittrici per l'infanzia: percorsi formativi fra passato e presente*, pp. 228-242

Michele Aglieri, *I dialoghi pedagogici per la crescita professionale. Fondamenti, analisi e valutazioni di un percorso dell'AIMC di Milano e di Monza e della Brianza*, pp. 243-253

Nicolò Valenzano, Federico Zamengo, *Il corpo del docente tra entusiasmo e risonanza*, pp. 254-264

DOSSIER II

Pedagogia e politica. Analogie, differenze, relazioni

Paolo Bianchini, *Da utopia a distopia. La pedagogia illuminista e il suo utilizzo da parte della politica tra Ottocento e Novecento*, pp. 265-274

Piergiorgio Curzi, Maria Cinque, *Per una pedagogia della memoria contro la politica della rimozione nell'Italia contemporanea*, pp. 275-287

Pierluca Turnone, *Un legame antico e originario. Linee storiche e modelli teorici del rapporto tra pedagogia e politica*, pp. 288-299

Giusseppe Cappuccio, Elisabetta Fiorello, *Dalla cognizione sociale alla consapevolezza democratica. Un dialogo possibile tra neuroscienze, pedagogia e politica*, pp. 300-308

Gennaro Balzano, *Formazione e democrazia tra senso di responsabilità e agire*, pp. 309-319

Valentina Pastorelli, *L'equilibrio tra politica e autonomia. Una riflessione sull'etica pedagogica*, pp. 320-328

Tiziana Chiapparelli, Sabina Leoncini, *Disuguaglianze educative e buone pratiche per studenti e studentesse provenienti da contesti migratori: raccomandazioni politiche*, pp. 329-340

Corrada Russo, *Costruire l'Ecosistema della Coesione Territoriale tra Pedagogia e Politica per contrastare le povertà educative e tutelare i nuovi diritti umani digitali nelle comunità marginali a rischio spopolamento*, pp. 341-355

Serafino Murri, Sara Rizzo, *Educazione (e) politica: elementi di studio per un'analisi del "political divide" di un gruppo di studenti della Generazione Z*, pp. 356-371

Sara Pellegrini, Riccardo Sebastiani, *Narrazione e curriculum nell'istruzione universitaria europea: orizzonti pedagogici e formativi*, pp. 372-385

Giovanni Maria Caccialanza, *Tre strategie per la scuola inclusiva: fondazioni filosofiche di soggettività per una scuola inclusiva*, pp. 386-399

Valerio Ferrero, *Quale scuola per quale democrazia? Un intreccio tra pedagogia e politica*, pp. 400-411

CONTRIBUTI

Ilaria Mattioni, *Una diga contro la "stampa perversa": l'Unione Italiana Stampa Periodica Educativa per Ragazzi (1952-1987)*, pp. 412-423

Rossella Raimondo, Loredana Magazzeni, *Laudomia Bonanni tra storia, educazione e letteratura*, pp. 424-437

Ilaria Barbieri Wurtz, *Pedagogia, educazione, società nel pensiero di Aldo Capitini*, pp. 438-449

Paola Menotto, *Famiglia e Scuola: una dicotomia impossibile da scalfire? Riflessioni sugli scritti di Ada Prospero Marchesini Gobetti*, pp. 450-458

Alberto Fornasari, *Mentoring e Coaching nell'era digitale: sfide e opportunità per la formazione docente*, pp. 459-469

Luigi Castangia, *L'invenzione dell'IA e la riscoperta dell'io. Dal totalitarismo dello strumentale alla persona come totalità*, pp. 470-488

Alessandro Di Vita, *"Costruisci il tuo progetto di vita professionale al liceo": risultati della seconda annualità di una ricerca intervento biennale sull'orientamento formativo-professionale*, pp. 489-511

Paolo Bertuletti, *La formazione degli educatori e delle educatrici per la prima infanzia. Alcune considerazioni a partire da una comparazione internazionale*, pp. 512-521

Sabina Leoncini, *Global Citizenship Education: un approccio pedagogico per preparare gli studenti e le studentesse alle sfide del futuro*, pp. 522-536

UN LIBRO, I LIBRI, UN PROBLEMA

Andrea Marrone, *Rinnovare la scuola elementare negli anni della ricostruzione: storie di insegnanti e delle loro riforme*, pp. 537-544

Alessandro Amadori, *La critica alla bozza delle Nuove Indicazioni Nazionali per la scuola: l'uso del framing per stravolgerne il significato*, pp. 545-553

Gli Inattuali (a cura di Salvatore Colazzo e Roberto Maragliano)

Salvatore Colazzo, *Il lavoro pedagogico per fare comunità*. Raffaele Laporta, *Autoeducazione delle comunità*, La Nuova Italia, Firenze, 1979, pp. 554-557

Scuola viva. Proposte ed esperienze

Raffaella Calgaro, Marco Cuoghi, *Didattica laboratoriale: un crocevia tra storia e innovazione tecnologica nel cuore del Veneto*, pp. 558-560

Recensioni brevi

M. Olivetti, *Democrazia costituzionale e populismo*, Studium, Roma 2024 (Gemma Pizzoni), p. 561

A. Arsena, A. Basta, A. Dipace, *Il digitale a scuola*, Edizioni Studium, Roma 2024 (Andrea Garnero), p. 562

G. Amenta, *Il rispetto violato. Docenti maltrattati, studenti maltrattati*, Mondadori, Milano 2025 (Alessandro Di Vita), pp. 563-564

Lingua e democrazia

Pierantonio Frare

Prendo spunto da due fatterelli recenti, uno generale, uno personale. Il Comitato per la legislazione del Senato, che «si esprime sulla valutazione d'impatto e sulla qualità dei testi, con riguardo alla loro omogeneità, alla semplicità, chiarezza e proprietà della loro formulazione, nonché all'efficacia di essi per la semplificazione e il riordinamento della legislazione vigente», ha invitato i senatori a evitare, nei provvedimenti legislativi, "l'utilizzo di parole inglesi quando senza ambiguità possono essere sostituite dall'italiano». Seguono esempi: perché continuare ad usare *videogames* e non videogiochi? Perché *fake news* (tra l'altro, sempre al plurale, anche quando è una sola) e non bufale o notizie false? Può essere istruttivo un confronto con la Francia, a proposito di un'altra locuzione, ormai di uso comune da molti anni: *made in France* viene ora affiancato, quando non sostituito, da *Fabriqu  en France*. In Italia non solo non si osa scrivere "Fatto in Italia" (probabilmente, vale meno...), ma si arriva fino al paradosso che il Liceo che dovrebbe porre al centro dei propri insegnamenti la specificit  dei prodotti italiani sia stato denominato (si noti: dal Ministero dell'istruzione e del merito) "Liceo del made in Italy"... Del resto, chiamiamo *premier*, con un abuso linguistico e concettuale, quello che   il Presidente del Consiglio dei ministri, dimenticando (in qualche caso per ignoranza, in altri per malafede) che tra le due definizioni e i due compiti c'  una differenza abissale, che spero sia nota.

I senatori (e i ministri) non vivono sulla luna; e la cattiva abitudine di usare termini inglesi (sulla cui pronuncia e sulla cui appropriatezza al contesto   meglio stendere un velo pietoso)   la stessa di gran parte dei cittadini italiani. Chi di noi, ormai, usa riservatezza al posto di *privacy*? O preferisce resoconto a *report* (che, tra l'altro, andrebbe pronunciato con l'accento sulla o, non sulla e)? o usa collegamento o legame al posto di *link* («La Stampa», 25 marzo 2024: "Nessun link tra ucraini e Stato islamico")?

Che l'errore provenga dall'alto o dal basso, il risultato   grave, in entrambi i casi: la chiarezza della comunicazione   grandemente compromessa. Anche per questa via, che sembra, ma non  , minima, si perpetua la cattiva abitudine di fare del linguaggio non uno strumento che riduce la distanza tra il potere e i cittadini, ma un mezzo che aumenta l'oppressione, che ostacola la democrazia. A tutti i livelli: dalle istituzioni statali alle aziende private al singolo burocrate si ottiene l'effetto di diminuire la trasparenza, di rendere difficile al cittadino l'esercizio dei suoi diritti. Ci troviamo ancora nella medesima situazione raccontata da Manzoni: il *latinorum* con cui con Abbondio circuisce e intimidisce Renzo, lo spagnolo con il quale Ferrer abbindola la folla in rivolta   stato sostituito dall'inglese; o, meglio, dal *globish* (*global english*). Con una differenza sostanziale: che molti di coloro che oggi usano l'inglese lo conoscono molto peggio di quanto i due personaggi dei *Promessi sposi* conoscessero il latino e lo spagnolo.

Passo al caso personale. Una nota casa editrice scolastica, tempo fa, mi ha chiesto una intervista in cui avrei dovuto brevemente definire in che modo la Lucia dei *Promessi sposi* rappresenta un esempio di *empowerment* femminile. Confesso che non avevo capito la domanda. Insegnando io letteratura italiana e dovendomi rivolgere in italiano a docenti di Lettere italiane, che immagino – ma forse mi sbaglio – insegnino in italiano a studenti italiani, ho ritenuto di dover chiedere che al termine inglese se ne sostituisse uno italiano. L'imbarazzo   stato grande: la parola *empowerment*, infatti, in italiano – non in inglese – ricopre una gamma di significati estremamente varia e quindi generica, che ha di fatto spodestato tutta una serie di termini italiani che prima svolgevano benissimo il loro ruolo.

L'episodio   significativo, per due motivi. Il primo l'ho gi  indicato, e mi scuso se mi ripeto: si tratta di una forma di abuso di potere, e sia pure inconsapevole, attraverso il ricorso ad un termine che ostacola la comprensione. Il primo dovere di chi usa il

linguaggio – ce lo ricorda uno scrittore che è stato uomo di scienza, pura e applicata, cioè Primo Levi – è la chiarezza: che può essere ottenuta solo a partire da una condivisione del codice linguistico. Le parole che vi sono introdotte a forza, che provengono da una lingua straniera e per di più da linguaggi specialistici di una lingua straniera, ostacolano la comunicazione. Se tra i parlanti c'è una situazione di disuguaglianza sociale, culturale, economica, anagrafica il più debole dei due non oserà chiedere spiegazioni all'altro e rimarrà in quello stato di soggezione che la chiarezza linguistica – che è una delle modalità, forse la principale, della tanto invocata trasparenza – dovrebbe contribuire a rimuovere.

Il secondo motivo è forse meno ovvio. Per spiegarlo ricorro di nuovo ad un esempio tratto dalla mia esperienza personale: la lettura degli articoli di economia e di finanza, materie che mi appassionano, è diventata per me più ostica della decifrazione di un rebus. Nei titoli e negli articoli che trattano di questi argomenti i termini stranieri, per lo più inglesi, si sprecano. In tal modo, mi viene totalmente preclusa la possibilità di essere informato su ambiti del sapere e su aspetti della vita quotidiana che sono di grande importanza. Non sono laureato in Economia e commercio, quindi non mi aspetto di capire tutto: sono consapevole che mi mancano molte nozioni e molti fondamenti. Ma se al posto delle parole straniere si usassero quelle italiane, potrebbe anche darsi che, con un po' di applicazione e un po' di impegno, potessi farcela. E non si dica che basterebbe conoscere la lingua, perché i termini inglesi usati in contesto italiano, anche dagli specialisti del settore, vengono piegati a significati che i madre lingua non riconoscerebbero. Perfino in ambito meno tecnici e più umanistici, gli anglismi si sprecano: *peer tutoring* (tutoraggio tra pari), *flipped classrom* (classe rovesciata), *abstract* (non sarebbe nient'altro che il riassunto), *slide* (diapositive, o anche diapo)

Il ricorso ad anglismi per definire i termini, più o meno tecnici, dei linguaggi specialistici di alcune discipline avrà, come effetto a medio termine, l'impovertimento della lingua italiana: i termini inglesi finiranno per scalzare i corrispondenti italiani che fino a quel momento avevano svolto egregiamente il loro compito. Ne deriverà un impoverimento non solo del lessico, ma della stessa capacità della lingua italiana di denominare nuovi oggetti, nuove idee, nuovi ambiti concettuali: insomma, di far progredire il pensiero stesso. Infatti, il rapporto tra lingua e pensiero non è a una sola direzione, come si tende

a credere: la lingua non è una sorta di vestito che si applica a idee preesistenti. La lingua è uno strumento creativo, capace, come diceva già Manzoni, di fornire intuizioni al pensiero: ma una lingua che progressivamente si riduce quali stimoli può fornire al parlante a pensare sempre meglio, sempre più in profondità, con sempre maggiore pieghevolezza per aderire sempre meglio a una realtà sempre più complessa e variegata? Come può, un madre lingua italiano la cui formazione universitaria sia avvenuta in inglese, formulare nuove prospettive, aprire nuove piste d'indagine, proporre nuove idee se non conosce le parole della sua lingua? Potrà formularle in inglese, mi si dirà: forse sì, se la sua conoscenza dell'inglese sarà a un livello eccellente, quasi pari a quella di un madre lingua. In ogni caso, saremo di fronte a una nuova colonizzazione, non più territoriale, ma linguistica. Deprivati della lingua, saremo deprivati anche del pensiero.

Torno a Primo Levi, per ricordare, con lui, che «Abbiamo una responsabilità, finché viviamo: dobbiamo rispondere di quanto scriviamo, parola per parola» (*Dello scrivere oscuro*, in *L'altrui mestiere*). Questa responsabilità deve manifestarsi, tanto per cominciare, nell'aver cura della nostra meravigliosa lingua: nella sua lunga e nobile storia ha imparato a essere paziente, è sopravvissuta a periodi grami, è arrivata fino a noi consegnandoci un patrimonio di conoscenza e di sapienza. Per quanto possibile, non maltrattiamola troppo: usiamola, perché è uno strumento che con l'uso migliora e ci migliora. Non accettiamo supinamente che parole ricche di sapore e di sapere vengano sostituite da termini che finiranno per cancellarne perfino il ricordo. Sorvegliamo il nostro modo di parlare e di scrivere: in tal modo, penseremo anche meglio. L'Accademia della Crusca, con il suo sito, fornisce in merito utilissime indicazioni. Non formula obblighi, perché la lingua è democratica. Almeno finché tutti la usano, e ne hanno cura. Un po' come dovrebbe avvenire con la democrazia, che in questi decenni è in pericolo: più per la trascuratezza di chi la conosce e ne gode i vantaggi che non per l'assedio dei suoi nemici.

Pierantonio Frare
Università Cattolica del Sacro Cuore
pierantonio.frare@unicatt.it

Papa Francesco: vivere e pensare l'unità degli opposti

Massimo Borghesi

Francesco è stato un grande pontefice. Non è certamente il solo. Tutti gli ultimi papi, da Giovanni XXIII, a Paolo VI, passando per Giovanni Paolo I, Giovanni Paolo II, Benedetto XVI, sono stati grandi. Tutti avevano chiaro come, dopo il Concilio Vaticano II, la Chiesa dovesse riprendere la prospettiva dei primi secoli, quella di una comunità pellegrina nel mondo, fondata su una testimonianza di fede e di grazia. Bergoglio da provinciale dei gesuiti argentini, e poi da vescovo e cardinale di Buenos Aires era figlio di quella prospettiva. Tra i papi prediligeva il “grande” Paolo VI, il Papa del Concilio, colui che si era caricato l'onere di traghettare la Chiesa, immersa nel mondo ormai secolarizzato, fuori da nostalgie per una cristianità perduta. Il ché non significa, come hanno pensato i tradizionalisti che tanto lo hanno angustiato, che Francesco sia stato un papa modernista. Era moderno, libero verso usi e consuetudini che rispecchiavano lo spirito dei tempi, e, al contempo, profondamente radicato nella tradizione, quella della fede semplice e genuina del “pueblo fiel” delle nazioni latino-americane. S. Giuseppe e S. Teresa del Bambin Gesù erano l'oggetto delle sue preghiere. Francesco, al pari di Giovanni Paolo II, ha ereditato una Chiesa in frantumi, la stessa che ha indotto alle dimissioni papa Benedetto. Quando viene eletto sul soglio di Pietro, il 13 marzo 2013, la Chiesa è piagata dallo scandalo della pedofilia, colpa grave per la quale rischia di essere portata di fronte al tribunale internazionale dell'Onu. In America molte diocesi sono al collasso a motivo dei risarcimenti verso le vittime. Nonostante il coraggio di Benedetto, che toglie il velo dell'omertà e confessa apertamente le colpe del clero e dei religiosi, l'onda di sdegno sembra travolgere tutto. Con Francesco la fiducia rinasce, la sua testimonianza, forte e severa, consente di voltare pagina. Un cambiamento importante che i critici del Papa tendono volentieri a dimenticare. Da subito il suo pensiero è stato chiaro. Personalmente lo ha affrontato nella Lettera apostolica *Evangelii gaudium* del 2013, il manifesto del suo pontificato. La chiave

è l'affermazione, tratta da *Deus caritas est* di Benedetto XVI, per cui: «All'inizio dell'essere cristiano non c'è una decisione etica o una grande idea, bensì l'incontro con un avvenimento, con una persona, che dà alla vita un nuovo orizzonte e, con ciò, la direzione decisiva» (EG, 7). La Chiesa per uscire dal clericalismo, conseguente alla sua chiusura nella fase post-comunista seguente al 1989, doveva riscoprire la priorità dell'annuncio sulla dottrina morale, uscire dalle mura in cui si era trincerata per difendersi dalla secolarizzazione tipica dell'occidentalizzazione, curare le ferite dell'anima e del corpo, senza pretendere di decidere, apriori, le vie della grazia. Nel mondo degli uomini soli, della competizione economica incontrollata fondata solo sulla logica del profitto, la Chiesa, senza ridursi a Onlus, deve essere «ospedale da campo», il luogo di una rinnovata fraternità. Il ché lo porterà ad essere l'oggetto degli strali del neocapitalismo *liberal*, la corrente che in America trovava una sponda fertile nei neocon di derivazione cattolica. Quella di Bergoglio non era, però, utopia; era profezia. La globalizzazione univa i mercati dividendo uomini e popoli. Costituiva la premessa di un mondo profondamente conflittuale. Al pari dei profeti, che gridano solitari nel deserto, Francesco intravedeva già all'esordio del suo pontificato quello che, dieci anni fa, non era evidente: la terza guerra mondiale a pezzi. Una profezia che, dopo l'invasione dell'Ucraina da parte della Russia e la guerra tra Israele e Gaza, pare pericolosamente avvicinarsi. Di fronte a questo quadro il filo rosso che percorre tutto il pontificato è stato il grido, intenso ed ininterrotto, per la pace. Un grido che il suo successore non potrà trascurare. Uomo della pace il Papa è stato il fautore appassionato del dialogo tra le religioni, con l'Islam in particolare. Quando il terrorismo islamico percuoteva l'Europa, dopo l'11 settembre 2001 e la guerra contro l'Iraq, devastando il Medio Oriente con Al-Qaeda prima e l'Isis poi, Francesco ha cercato insistentemente il rapporto con l'Islam moderato in nome del Dio della misericordia contro il dio della violenza. Per questo è stato

criticato violentemente dagli occidentalisti fermi al quadro manicheo dello scontro tra le forze del bene e quelle del male. Al contrario è dall'impegno di Francesco che sorge l'importante documento di Abu Dhabi *Fratellanza umana. Per una pace mondiale e la convivenza comune*, siglato il 4 febbraio 2019. Testo che è la premessa dell'enciclica *Fratelli tutti* pubblicata il 3 ottobre 2020, la *Pacem in terris* di papa Bergoglio, il testo dal quale emerge, con più evidenza, la sua idea "poliedrica" del mondo, il suo multilateralismo, la sua visione dell'unità come sintesi degli opposti. Una visione per la quale la pace sorge dalla riconciliazione tra i contrasti, dal lenire le contraddizioni.

Per la pace il Pontefice si è speso in ogni modo intraprendendo viaggi nelle zone più rischiose del mondo, spesso con l'unico scopo di confortare le comunità cristiane presenti. A questa categoria appartengono i viaggi in Kenya, Uganda, Centrafrica, nel novembre 2015, e quello in Iraq, nel marzo 2021, con tappe a Baghdad, Najaf, Nassirya, Erbil, Mosul, Quaraqosh. Gli ultimi anni, dal febbraio 2022, lo hanno visto protagonista nel sollecitare Washington e Bruxelles a trovare soluzioni diplomatiche al conflitto russo-ucraino. Un conflitto che rischia di precipitare il mondo verso un terzo conflitto mondiale. Allo stesso modo ha invitato continuamente a deporre le armi nel sanguinoso scontro tra Israele ed Hamas. Invano. Come voce che grida nel deserto il suo invito è caduto nel silenzio dei potenti della terra.

Ora che Francesco non è più, tutti ne riconoscono la grandezza, l'ultima grande figura morale in un tempo arido, privo di testimoni riconosciuti. La Chiesa che viene non potrà disconoscere la sua lezione, quella di una fede che si fonda sulla misericordia, a cui è dedicato il Giubileo del 2015, sull'attenzione agli scarti, a ciò che è debole, indifeso, fragile. Non potrà dimenticare la figura di un Papa che si concepiva come un cristiano "normale", come un povero peccatore prescelto dalla grazia. Papa dei "lontani", che ha scontentato molti "vicini", ha saputo avvicinare alla Chiesa agnostici e non credenti. Nell'abbraccio e nella tenerezza il Cristo dei Vangeli torna ad incontrare i cuori disillusi del nostro tempo. Così Francesco, autentico padre dei popoli, se ne è andato il Lunedì dell'Angelo. Ha accompagnato la sua Chiesa fino all'ultimo, come Giovanni Paolo II, fino all'ultimo respiro con il volto contratto dal dolore. Ha voluto salutare il suo popolo, il popolo dei cristiani in piazza San Pietro, benedirlo un'ultima volta dalla loggia della basilica, far leggere il suo ultimo discorso contro la guerra. In precedenza, il

Giovedì Santo, era andato in visita al carcere, a *Regina Coeli*. Non aveva potuto lavare i piedi dei detenuti, come faceva di solito. È rimasto nella carrozzina inviando baci alle persone che lo guardavano da dietro le sbarre della sezione protetta. Poteva risparmiarsi e, dopo il suo ritorno dall'ospedale Gemelli, attendere, pazientemente, la sua guarigione. Non ha voluto. Ha forse intuito che la sua ora stava arrivando e che doveva assolvere fino in fondo il suo compito. Il Pastore ha voluto confortare il suo gregge fino alla fine, prima che le forze lo abbandonassero. Con la Pasqua il tempo si è compiuto e noi non possiamo che ringraziarlo per tutto quanto ha donato alla sua Chiesa.

Personalmente lo vorrei ringraziare ricordando quanto mi è stato vicino nello scrivere il primo volume su di lui: *Jorge Mario Bergoglio. Una biografia intellettuale*, edito da Jaca Book nel 2017. Altri due ne usciranno: *Francesco. La Chiesa tra ideologia teocon e «ospedale da campo» e Il dissidio cattolico. La reazione a Papa Francesco*, usciti, sempre per Jaca Book, nel 2021 e nel 2022.

Quando ho iniziato a lavorare sul primo libro mi era chiara una cosa: il Papa aveva un pensiero, originale e profondo, che si esprimeva nei suoi discorsi e nei suoi documenti senza, però, che questo fosse visibile e manifesto. Una sorta di torrente sotterraneo che emergeva solo a tratti in superficie. Questa persuasione era alimentata da due letture. La prima era suggerita dalla miglior biografia del Pontefice in circolazione: *The Great reformer. Francis and the Making of a radical Pope* (New York 2014) di Austen Ivereigh. Ivereigh aveva il merito di analizzare autori e idee che accompagnavano la formazione e la vita di Bergoglio. Era l'unico che si era soffermato su questi aspetti. Le altre biografie, per quanto accurate, presupponevano che il futuro Papa, il pastore dal linguaggio semplice, fosse in qualche modo avverso alla riflessione intellettuale. Senza avvedersene legittimavano l'immagine, diffusa tra i critici di papa Francesco, di un Papa privo della formazione culturale, teologica e filosofica, indispensabile per l'ufficio petrino. La ricerca di Ivereigh, documentando un complesso quadro di rapporti ideali e di influenze, sconfessava questa immagine.

La seconda lettura che mi portava all'idea di un Bergoglio-pensiero era quella degli scritti dell'autore alorché era giovane Provinciale dei gesuiti argentini, nella seconda metà degli anni '70. Dalle conferenze e dalle relazioni di allora emergeva lo sforzo del giovane gesuita di condurre la Compagnia al di là della contrapposizione, violenta e spietata, che divideva l'Argentina tra la giunta militare e la guerriglia

rivoluzionaria. I gesuiti non dovevano dividersi tra le opposte fazioni ma lottare per l'unità del popolo dilacerato. La Chiesa, nella visione di Bergoglio, era la *complexio oppositorum* di quei contrasti che, sul piano naturale, non potevano conciliarsi degenerando in contraddizioni insanabili. Il cattolicesimo, come soggetto di pace, si opponeva al manicheismo e si adoperava affinché i poli opposti trovassero una superiore conciliazione senza, con ciò, risultare annullati. Si trattava di una prospettiva originale che a me, studioso dell'antropologia polare di Romano Guardini, ricordava quella guardiniana. Sapevo, ovviamente, che Bergoglio si era recato nel 1986 a Frankfurt, in Germania, per una tesi di dottorato sulla filosofia di Guardini. Il nome di Guardini, però, non era presente nei suoi scritti degli anni '70, e nemmeno in quelli della prima metà degli anni '80. Da dove, allora, Bergoglio aveva tratto l'idea di un pensiero "polare", in cui la sintesi delle opposizioni veniva affidata al Mistero che opera nella storia? Alorché ho iniziato a scrivere il volume, ai primi di ottobre 2016, non ero in grado di rispondere. Non rimaneva che rivolgere a lui, al Papa, la domanda attraverso un amico comune. Così ho inviato a Francesco un insieme di questioni aperte, unitamente al progetto del volume su di lui. In modo sorprendente, data la diffidenza di Bergoglio verso le riflessioni intellettuali che cadevano nell'astratto, il Papa ha corrisposto pienamente. In quattro occasioni, tra il gennaio e il marzo del 2017, ha risposto, attraverso dei file audio registrati, alle domande che gli avevo inviato. Grazie a ciò si è aperto un mondo, il laboratorio ideale di Bergoglio, difficilmente intuibile diversamente. L'anello mancante, il punto di raccordo tra la concezione del pensiero polare degli anni '70 e quella segnata da Romano Guardini, dopo l'86, ha trovato un nome: Gaston Fessard. È il grande gesuita francese, amico di Henri de Lubac – altro autore di riferimento per Bergoglio –, che sviluppa, in un confronto serrato con Hegel, una concezione cattolica della dialettica per cui Cristo è l'unità di schiavi-liberi, uomini-donne, giudei-pagani. *Fessard è l'autore che è all'inizio del pensiero di Bergoglio.* È il suo professore di filosofia al Colegio Maximo, Miguel Angel Fiorito, che lo introduce alla sua conoscenza. Com'egli afferma in una delle sue interviste rifluite nel mio studio: «Ma lo scrittore... che ha avuto un grande influsso su di me è stato Gaston Fessard. Io ho letto parecchie volte la *La dialectique des "Exercices spirituels de Saint Ignace de Loyola"* e altre cose di Lui. Lì ha dato a me tanti elementi che si sono poi mischiati».

Si tratta di una confessione di grande importanza. Il Papa offriva la chiave per comprendere la genesi del suo pensiero e, insieme, il filo rosso che lo teneva unito. Ne *La dialectique des "Exercices spirituels de Saint Ignace de Loyola"*, edita da Aubier nel 1956, Fessard analizzava la spiritualità di S. Ignazio a partire dalla tensione tra grazia e libertà, tra l'infinitamente grande e l'infinitamente piccolo, tra contemplazione e azione. Il giovane Bergoglio rimarrà molto colpito da questa interpretazione dinamica degli *Esercizi*. Ne trovava conferma in un testo di Karl-Heinz Crumbach, *Ein ignatianisches Wort als Frage an unseren Glauben*, del 1969. La "Teologia del 'come se'" di Crumbach si ispirava a Fessard nel delineare l'incontro mistico tra Dio e uomo, una sorta di "paradosso" secondo de Lubac, il cui risultato, per Bergoglio, era una concezione della fede vivente, intesa come continua domanda alla Presenza di grazia e come pensiero "tensionante", mai concluso e soddisfatto.

È partendo da Fessard che Bergoglio incontra, nel 1986, la filosofia polare di Guardini. Guardini viene confermato una prospettiva già consolidata. Nondimeno contribuisce ad approfondire e ad allargare il quadro concettuale bergogliano. Dalla tesi di dottorato, mai portata a compimento, Guardini diviene il suo secondo maestro, colui che gli fornisce le categorie per affrontare la ecclesiologia, la società, la politica. Muovendosi tra Fessard e Guardini, Bergoglio viene a collocarsi dentro un filone del pensiero cattolico tra '800 e '900: quello iniziato con la Scuola di Tubinga di Adam Möhler, che prosegue poi con Guardini, Erich Przywara, de Lubac, Fessard. È il filone che intende la Chiesa come *coincidentia oppositorum*, come tensione di opposti nell'unità. È la stessa concezione che troviamo in colui che può, forse, essere indicato come il terzo maestro di Bergoglio, il pensatore uruguayano Alberto Methol Ferré (1929 – 2009), anche lui profondamente influenzato dalla dialettica di Fessard. «Methol Ferré può essere probabilmente considerato il più importante e originale intellettuale cattolico latinoamericano della fine del XX secolo» (A. Ivereigh). Bergoglio incontra Methol nel 1979, in occasione della grande Conferenza ecclesiale di Puebla. Ne nasce una collaborazione ed una stima destinata ad intensificarsi negli anni '90. Methol Ferré, con le sue riviste "Vispera" e "Nexo", attorno a cui si raccoglie il meglio dell'intelligenza cattolica latinoamericana, diviene il "filosofo" di Bergoglio, il visionario che disegna la geopolitica ecclesiale, il sognatore della Patria Grande dell'America Latina. La sensibilità

politica ed ecclesiale del futuro Papa deve molto al pensatore uruguayano.

Una ulteriore figura merita di essere considerata tra gli ispiratori del pensiero bergogliano. È quella di una donna, una filosofa argentina: Amelia Podetti (1928 – 1979). Dopo aver studiato a Parigi, sotto la guida di Jean Wahl, Paul Ricoeur, Ferdinand Alquié e Henri Gouhier, la Podetti era tornata in patria con lo scopo, a fronte dell'egemonia dello scientismo positivista e del marxismo, di dar vita ad un pensiero sociale calato nella tradizione culturale del Paese in un confronto di alto livello con la filosofia continentale europea. Studiosa di Hegel la Podetti influenza Bergoglio su un tema chiave; quello delle "periferie". Da lei il futuro Papa apprende l'idea che lo sguardo sul mondo muta se lo si guarda dall'esterno, dai bordi, dai punti fragili e dolenti del mondo. Chi sta al "centro", nel cuore delle metropoli non comprende il dramma della storia, le faglie, i punti di rottura, i terremoti che arrivano. Tutta la visione sociale, evangelica di Bergoglio presuppone lo sguardo della "periferia", il punto di vista di coloro che vengono scartati, tenuti fuori.

Fessard, Guardini, Methol Ferré, Podetti sono tra i maestri della "biografia intellettuale" di Bergoglio. Maestri europei e maestri argentini, un *mix* che sconfessava la tesi, diffusa tra i critici del Papa, per cui la sua formazione sarebbe ristretta nei parametri culturali dell'America del Sud, ignara del pensiero europeo ed occidentale. A questi quattro maestri ne va aggiunto un quinto: Hans Urs von Balthasar. Bergoglio lo incrocia idealmente negli anni '80, allorché si occupa dell'inculturazione del messaggio cristiano, del rapporto "polare, tra unità e differenza.

Lo ritrova poi alla fine degli anni '90 quando la grande Estetica teologica di Balthasar offre le categorie per presentare l'incontro cristiano, la figura del testimone, dentro il mondo secolarizzato. La dottrina dell'Essere, uno con i trascendentali (bello-bene-vero), diviene il presupposto dell'ontologia cristologica e missionaria di Bergoglio. Il centro ruota ora sul rapporto polare tra Misericordia e Verità come modalità di essere del cristiano nel mondo contemporaneo. Attraverso l'Estetica di Balthasar, il cui saggio su Ireneo lo colpisce molto, Bergoglio possiede le categorie per criticare la gnosi e la disincarnazione della fede. È l'affondo verso il *realismo*, richiamato dal secondo dei suoi tre principi che ritroviamo in *Evangelii gaudium*: «La realtà è superiore all'idea». Grazie ad esso il pensiero poliedrico di Bergoglio si dispone nella sua tensione più propria: quella dominata dal polo della dialettica dello spirito di Fessard, derivata da Blondel, e dal polo dello splendore della forma desunto dalla Estetica di von Balthasar. Il risultato è un pensiero profondamente "cattolico" il quale, fuori da ogni conciliante irenismo, lotta, nel dramma della storia, per avviare processi di unità la cui sintesi è affidata al tempo guidato da Dio.

Massimo Borghesi
Università di Perugia
massimo.borghesi@unipg.it

I funerali di Papa Francesco si sono svolti sabato 26 aprile 2025, alle ore 10:00, in Piazza San Pietro. A presiedere il rito funebre è stato il cardinale Giovanni Battista Re, decano del Collegio cardinalizio. Alla cerimonia hanno preso parte 220 cardinali, 750 vescovi, numerosi capi di Stato e di governo, delegazioni religiose provenienti da tutte le confessioni, rappresentanti delle istituzioni internazionali, centinaia di migliaia di fedeli. Al termine della celebrazione funebre, il feretro di Papa Francesco è stato accompagnato in corteo lungo alcune vie del centro di Roma, accolto con commozione da circa 150.000 persone radunate per l'ultimo saluto. La salma è stata poi trasferita nella Basilica di Santa Maria Maggiore, dove è stata tumulata alla presenza del cardinale camerlengo Kevin Joseph Farrell. Con questa sepoltura, Francesco diventa l'ottavo pontefice nella storia a riposare in Santa Maria Maggiore, dopo Onorio III, Niccolò IV, Pio V, Sisto V, Paolo V, Clemente VIII e Clemente IX.

Jorge Mario Bergoglio era nato a Buenos Aires il 17 dicembre 1936, da una famiglia di origini piemontesi. Entrato nella Compagnia di Gesù nel 1958, viene ordinato sacerdote nel 1969. Ricoprì l'incarico di Provinciale dei gesuiti argentini dal 1973 al 1979, e fu poi rettore del Collegio Máximo di San Miguel. Nominato vescovo ausiliare di Buenos Aires nel 1992, arcivescovo nel 1998 e cardinale nel 2001 da Giovanni Paolo II, è stato eletto Papa il 13 marzo 2013, primo pontefice proveniente dall'America Latina e primo appartenente all'ordine dei gesuiti. Ha scelto il nome di Francesco in onore a San Francesco d'Assisi, delineando sin dall'inizio un pontificato improntato alla semplicità, all'umiltà e a una costante attenzione agli ultimi, ai migranti, agli esclusi e alle "periferie esistenziali".

Nel corso del suo magistero ha promosso una Chiesa "in uscita", missionaria, capace di accogliere e di dialogare con il mondo contemporaneo. Tra i testi più significativi del suo pontificato si segnalano l'esortazione apostolica *Evangelii gaudium* (2013), l'enciclica *Laudato si'* (2015) e *Fratelli tutti* (2020), dedicata alla fratellanza e all'amicizia sociale. Centrale nel suo insegnamento è stato il richiamo costante alla misericordia, testimoniata anche con il Giubileo straordinario del 2015.

Papa Francesco è deceduto il 21 aprile 2025, Lunedì dell'Angelo, presso Casa Santa Marta in Vaticano, dopo dodici anni di pontificato.



Francesco

Leone XIV

Il papa dell'unità e della pace: riconciliare le opposizioni e annunciare Cristo risorto

Massimo Borghesi

Il 18 maggio 2025, nell'omelia pronunciata da Leone XIV sul sagrato di San Pietro in occasione della messa di insediamento, la parola unità è risuonata più volte. Non è la prima volta. Nei discorsi dopo la sua elezione le parole "unità" e "pace" sono tornate con frequenza. Unità e pace per la Chiesa, divisa tra conservatori e progressisti; unità e pace per il mondo che corre sulla china di una terza guerra mondiale. Sin dal suo primo discorso dalla Loggia delle benedizioni di San Pietro l'intento di fondo è apparso chiaro.

Leone XIV ha esordito con l'affermazione: «La pace sia con tutti voi! Fratelli e sorelle carissimi, questo è il primo saluto del Cristo Risorto, il Buon Pastore, che ha dato la vita per il gregge di Dio. Anch'io vorrei che questo saluto di pace entrasse nel vostro cuore, raggiungesse le vostre famiglie, tutte le persone, ovunque siano, tutti i popoli, tutta la terra. La pace sia con voi! Questa è la pace del Cristo Risorto, una pace disarmata e una pace disarmante, umile e perseverante. Proviene da Dio, Dio che ci ama tutti incondizionatamente».

Il tema è ancora richiamato nel discorso ai partecipanti al Giubileo delle Chiese orientali del 14 maggio. «Cristo è risorto. È veramente risorto! Vi saluto con le parole che, in molte regioni, l'Oriente cristiano in questo tempo pasquale non si stanca di ripetere, professando il nucleo centrale della fede e della speranza. Ed è bello vedervi qui proprio in occasione del Giubileo della speranza, della quale la risurrezione di Gesù è il fondamento indistruttibile».

In dieci giorni il cuore del Kerygma cristiano è risuonato in occasioni diverse. Non si tratta di un dettaglio. Appare evidente come al centro del pontificato di Leone stia la risurrezione di Cristo.

Il Giubileo della speranza trova nel Cristo risorto il dono che la Chiesa può e deve offrire ad un mondo

cupo, avvitato in continui conflitti, incapace di aprirsi al senso della vita. Papa Leone riprende il Primier di papa Francesco – Cristo ci precede, sempre – e lo volge in chiave missionaria: «Cristo ci precede. Il mondo ha bisogno della sua luce. L'umanità necessita di Lui come del ponte per essere raggiunta da Dio e dal suo amore» (Primo saluto di Leone XIV, 08 maggio 25).

La Chiesa è qui chiamata a dare priorità all'annuncio, alla comunicazione del Cristo risorto come fonte di unità, di pace, di giustizia. È quanto il Papa ha chiesto ai cardinali nel suo incontro con loro. «E in proposito vorrei che insieme, oggi, rinnovassimo la nostra piena adesione, in tale cammino, alla via che ormai da decenni la Chiesa universale sta percorrendo sulla scia del Concilio Vaticano II.

Papa Francesco ne ha richiamato e attualizzato magistralmente i contenuti nell'Esortazione apostolica *Evangelii gaudium*, di cui voglio sottolineare alcune istanze fondamentali: il ritorno al primato di Cristo nell'annuncio (cfr n. 11); la conversione missionaria di tutta la comunità cristiana (cfr n. 9); la crescita nella collegialità e nella sinodalità (cfr n. 33); l'attenzione al *sensus fidei* (cfr nn. 119-120), specialmente nelle sue forme più proprie e inclusive, come la pietà popolare (cfr n. 123); la cura amorevole degli ultimi, degli scartati (cfr n. 53); il dialogo coraggioso e fiducioso con il mondo contemporaneo nelle sue varie componenti e realtà (cfr n. 84; Concilio Vaticano II, Cost. *Past. Gaudium et spes*, 1-2). Riprendendo, alla lettera, *Evangelii gaudium*, il manifesto del pontificato di Francesco, il Papa ha voluto sottolineare, di fronte ai cardinali, una continuità non formale con il suo predecessore. Leone XIV è, in profondità, un figlio di papa Francesco che, con gli incarichi che gli ha conferito, gli ha, in qualche modo, preparato la strada per il ministero petrino.

Ciò non significa che avremo un Papa ripetitore del precedente. Al contrario Leone XIV ha già dimostrato una sua originalità, che dipende non solo dal suo carattere ma anche dalla sua formazione, agostiniana e non ignaziana. Nondimeno vi è un modello che in Leone ritorna e che costituisce un'eredità preziosa di Francesco: quello della Chiesa come *coincidentia oppositorum*, come conciliazione degli opposti.

Era il modello che Bergoglio traeva dal suo studio di Romano Guardini e che, come mostro nel mio volume *Jorge Mario Bergoglio. Una biografia intellettuale. Dialettica e mistica* (Jaca Book 2017), costituisce il cuore di una parte importante del pensiero cattolico tra 800 e 900.

Lo ha intuito a modo suo Vito Mancuso il quale, in un suo articolo per La Stampa dell'11 maggio, scrive: «Perché Papa Leone XIV mi faceva pensare fin dai primi istanti alla *complexio oppositorum* non è difficile dire: è americano ma anche europeo per le origini dei genitori; è nordamericano ma anche sudamericano per tutti gli anni trascorsi in Perù; ha una formazione teologica ma anche matematica; ha il rigore del canonista per il dottorato in diritto canonico ma è stato un interprete della Chiesa della misericordia di papa Francesco; è stato cardinale di curia ma anche prete missionario a contatto con i più umili.

Queste giuste considerazioni vengono però contro-bilanciate dall'autore da valutazioni critiche che dipendono da un modello ariano e neognostico per il quale «La vera differenza non è tra chi crede e chi non crede, ma tra chi pensa e chi non pensa».

In realtà la suggestione che emana dalla figura del nuovo Papa è data dall'unire, nella sua persona, e ora nel suo ufficio, poli differenti. È il primo Papa nordamericano che, al contempo, può rivendicare il doppio passaporto essendo stato a lungo missionario in Perù, in America Latina. Figura ideale per ricucire la frattura, ecclesiale e sociale, tra i due continenti che Francesco non era riuscito a colmare. Al contempo egli appare colui che, fermo nella dottrina e avanzato sul terreno sociale, può sanare o quanto meno attenuare il contrasto tra conservatori e progressisti che contrassegna la Chiesa odierna.

Per questo è stato votato così rapidamente nel conclave ed è stato accolto dal popolo cristiano con gioia e con grandi aspettative. In un tempo travagliato il volto sereno del Papa che invita a non avere paura, il suo invito alla pace e al dialogo, l'invito «ad accogliere, come questa piazza, con le braccia aperte tutti, tutti coloro che hanno bisogno della nostra carità, della nostra presenza, del dialogo e

dell'amore» (Primo saluto di Leone XIV), è apparso come un raggio di luce. Nel mondo manicheo il Pastore che raccoglie le Pecore disperse è il Pastore della pace. Riecheggiando il grido di Francesco, Leone ha reso manifesto come il tema della pace sarà al centro del suo pontificato.

Rivolgendosi ai partecipanti al Giubileo delle Chiese orientali ha detto: «La pace di Cristo non è il silenzio tombale dopo il conflitto, non è il risultato della sopraffazione, ma è un dono che guarda alle persone e ne riattiva la vita. Preghiamo per questa pace, che è riconciliazione, perdono, coraggio di voltare pagina e ricominciare. Perché questa pace si diffonda, io impiegherò ogni sforzo.

La Santa Sede è a disposizione perché i nemici si incontrino e si guardino negli occhi, perché ai popoli sia restituita una speranza e sia ridata la dignità che meritano, la dignità della pace. I popoli vogliono la pace e io, col cuore in mano, dico ai responsabili dei popoli: incontriamoci, dialoghiamo, negoziamo!

La guerra non è mai inevitabile, le armi possono e devono tacere, perché non risolvono i problemi ma li aumentano; perché passerà alla storia chi seminerà pace, non chi mieterà vittime; perché gli altri non sono anzitutto nemici, ma esseri umani: non cattivi da odiare, ma persone con cui parlare. Rifuggiamo le visioni manichee tipiche delle narrazioni violente, che dividono il mondo in buoni e cattivi».

La pace è una delle «tre parole chiave», «pilastri dell'azione missionaria della Chiesa», che il Papa ha richiamato di fronte al Corpo diplomatico. Le altre sono la giustizia e la verità. La Chiesa è chiamata ad impegnarsi su pace-justizia-verità. Ciò significa che essa si muove sulla scia di quella polarità che Paolo VI aveva indicato nella sua Esortazione apostolica *Evangelii Nuntiandi* del 1975: quella tra evangelizzazione e promozione umana.

È l'Esortazione che tanto stava a cuore a papa Francesco, e questo proprio per la sua mirabile capacità di distinguere e di unire due momenti fondamentali: l'Annuncio e la sua fecondità storica, la pace di Cristo e la pace degli uomini. Questa sintesi è al centro del pontificato del Papa attuale, custode della verità dottrinale e, al contempo, aperto e deciso sul terreno della giustizia sociale, dei poveri, degli immigrati. Il suo nome è Leone, in omaggio al grande Leone XIII, il papa della *Rerum novarum*, la prima grande enciclica dedicata alla questione sociale. Lo ricorda lui stesso nel suo discorso ai cardinali.

Dopo aver detto di volersi muovere sulla scia del Vaticano II e di *Evangelii gaudium*, il Papa afferma: «Proprio sentendomi chiamato a proseguire in

questa scia, ho pensato di prendere il nome di Leone XIV.

Diverse sono le ragioni, però principalmente perché il Papa Leone XIII, con la storica Enciclica *Rerum novarum*, affrontò la questione sociale nel contesto della prima grande rivoluzione industriale; e oggi la Chiesa offre a tutti il suo patrimonio di dottrina sociale per rispondere a un'altra rivoluzione industriale e agli sviluppi dell'intelligenza artificiale, che comportano nuove sfide per la difesa della dignità umana, della giustizia e del lavoro».

Il richiamo a Leone XIII non è esaurito, per altro, dalla questione sociale. Nell'incontro con i partecipanti delle Chiese Orientali egli cita «Papa Leone XIII, che per primo dedicò uno specifico documento alla dignità delle vostre Chiese, data anzitutto dal fatto che 'l'opera della redenzione umana iniziò nell'Oriente' (cfr Lett. ap. *Orientalium dignitas*, 30 novembre 1894)». Il nome di Leone XIII torna, quindi, più volte.

Rifarsi a lui nell'appellativo non era, però, scontato. Il cardinale Filoni ha rivelato a *Il Fatto Quotidiano* che era «seduto vicino al papa eletto: ha pensato di chiamarsi Agostino» (14 maggio 2025). Nondimeno la scelta è caduta poi su Leone. Con ciò lo scenario della *complexio oppositorum* si amplia ancora. Leone XIII non è, infatti, solo il papa della *Rerum novarum* ma anche della *Aeterni Patris*, l'Enciclica del 1879 che poneva lo studio della teologia e della teologia sotto le ali di san Tommaso d'Aquino. Ora Robert Francis Prevost è un agostiniano. «Sono un figlio di sant'Agostino» ha detto dalla Loggia di san Pietro.

Un figlio di Agostino che ha studiato e si è addottorato in diritto canonico, nel 1987, presso la Pontificia Università San Tommaso d'Aquino ("Angelicum") di Roma. Ciò è singolare data la distanza che separa, nell'era moderna, agostinismo e tomismo. Anche in questo la storia personale di papa Leone

dimostra di incarnare la *complexio oppositorum* cattolica. Da un lato abbiamo il primato agostiniano della grazia e, dall'altro, il senso storico-giuridico richiesto alla Chiesa dalla sua immersione nella storia. Grazia e natura sono i due fuochi di un'ellisse, di una tensione feconda che deve rimanere sempre aperta per rimanere viva.

È bello che in un tempo in cui il cristianesimo rischia di essere ora pelagiano ora gnostico, come osservava papa Francesco in *Gaudete et exultate*, il realismo scolastico sia guidato dal *primerea agostiniano* della grazia. Papa Leone appare più riservato rispetto al suo predecessore, meno incline al contatto immediato con le folle, prerogativa che aveva caratterizzato anche Giovanni Paolo II. In ciò assomiglia più a Paolo VI e a Benedetto XVI.

Il cuore del suo pontificato appare però pienamente centrato in ciò che urge oggi: la riproposizione, nuova, persuasiva, della bellezza del Vangelo. Cristo, il Cristo risorto, non il "superuomo" del mondo mediatico, è il sole, mentre la Chiesa è la luna che vive di luce riflessa. Per questo, in corrispondenza alla dialettica ignaziana del grande e del piccolo tante volte richiamata da Francesco, chiunque eserciti l'autorità nella Chiesa deve «sparire perché rimanga Cristo, farsi piccolo perché lui sia conosciuto e glorificato» (omelia, 9 maggio 2025).

Per questo non avremo un Papa protagonista, in senso mediatico. Avremo però un Papa che non si tirerà indietro di fronte alle gravi scelte che impongono oggi alla Chiesa di essere al centro dei conflitti, luogo di conciliazione delle parti in lotta, ospedale da campo per i feriti della storia.

Massimo Borghesi
Università di Perugia
massimo.borghesi@unipg.it



Leo P.P. XIV

PENSIERI E PAROLE

Libertà, rischio e impresa: tra memoria del passato e sfide del futuro

Maurizio Sacconi

È possibile insegnare la cultura del rischio (non dell'azzardo)? Ci si riferisce a quella propensione a intraprendere che moltissimi ebbero dopo la guerra, motivati ad uscire dalla povertà e ad essere protagonisti anche del benessere altrui nelle comunità di appartenenza. In particolare, ciò accadde negli anni del miracolo economico italiano tra il 1947 e il 1964 che un bel libro del professor Nicola Rossi¹ ha descritto riconducendone la straordinaria vitalità alla libertà che caratterizzava quel tempo. Una vera e propria età dell'oro nella quale si sommarono virtuosamente boom economico, boom demografico, assenza di disavanzo e debito pubblico. Non contarono gli incentivi e nemmeno gli investimenti pubblici. Solo la libertà. O meglio, la libertà combinata con un diffuso rispetto dei valori tradizionali come la vita e la famiglia. Oggi il contesto è straordinariamente mutato ma di quella stagione rimangono molte imprese fondate da giovani curiosi che facendo primi lavori per lo più dipendenti, o comunque al servizio di altri, videro possibilità, si indebitarono, lavorarono molto ma raccolsero grandi soddisfazioni. Ora, nel momento in cui registriamo non solo il declino demografico biologico ma anche quello delle nuove imprese, diventa un dovere degli educatori risvegliare nei giovani il desiderio di creare. Possono soccorrere i molti esempi che offrono i nostri territori nei quali il capitalismo popolare ha depositato storie di famiglie imprenditoriali ove l'impegno solidale di tutti i componenti ha consentito di realizzare grandi opere. Le loro esperienze possono integrarsi con lo studio più diffuso degli elementi fondamentali di

ragioneria, utili a comprendere come possa nascere un'impresa con pochi mezzi propri e molto debito sulla base di una pianificazione che renda credibile la capacità di rimborsarlo. Rappresentanti delle aziende di credito possono descrivere dal loro osservatorio i percorsi di molti clienti che ce l'hanno fatta. E in ogni caso è doveroso proporre l'accettazione non solo personale ma anche pubblica del fallimento. Molti successi sono stati preceduti da insuccessi. È infatti doveroso comunque il rispetto per chi ha avuto il coraggio di intraprendere anche se poi le cose non sono andate bene. Ciò che conta è la trasparenza e correttezza del percorso imprenditoriale. Il salto tecnologico che stiamo vivendo apre spazi infiniti per la nascita di nuove start up. Incoraggiare i nostri giovani a realizzare i loro sogni, le loro intuizioni, non comporta solo conoscenze e competenze tecniche ma anche la formazione della attitudine ad uscire da ogni *comfort zone* e a diventare quell'*homo innovaticus* del quale ha scritto il premio nobel Edmund Phelps. Così innovatore da essere disponibile, quando necessario, alla "distruzione creatrice", ovvero a scomporre le vecchie dimensioni per crearne di nuove. Sono capacità che non è facile codificare ma che si rinvergono agevolmente nel nostro vissuto di quegli anni migliori della nostra vita repubblicana.

Maurizio Sacconi

¹ N. Rossi, *Un miracolo non fa il santo. La distruzione creatrice nella società italiana, 1861-2021*, IBL Libri, Milano 2024.

Martin Buber e il principio dialogico

Matteo Negro

«Oggi, come sempre, il pensiero ebraico è per eccellenza un *dialogo con l'altro da sé*: così scandisce Emmanuel Lévinas nell'introdurre la figura e il pensiero di Martin Buber¹. Non sappiamo, tuttavia, trascorsi ormai sessant'anni dalla scomparsa del grande filosofo, teologo e pedagogista austriaco di nazionalità israeliana, quanto profondamente la sua lezione sia stata recepita all'esterno della cerchia dell'ebraismo filosofico. Di certo, le correnti più significative della filosofia contemporanea hanno un legame genetico con la sensibilità e la cultura ebraiche e proprio in forza di queste radici l'alterità come trascendentale o inconcettuale assoluto ha trovato accoglienza presso la scuola fenomenologica. Husserl, Edith Stein, Scheler, Marcel, Ricoeur, Lévinas, Merleau-Ponty, Blumenberg, Derrida insieme a molti altri hanno assorbito e integrato l'idea in sé molto semplice, ma forse proprio per questo meno apodittica, che l'io e il tu non siano semplici oggetti tra gli oggetti, e che di conseguenza di essi non si dia la medesima esperienza del mondo. In definitiva, la questione dell'alterità o della relazione interumana si presenta prepotentemente come una questione metafisica, che trascende radicalmente l'esperienza, senza quindi ripiegare nell'ontologia e men che meno nell'ontoteologia. È un appello mancato, quello di Buber, cui la metafisica della filosofia neoscolastica o della stessa teologia cristiana di matrice scolastica non ha saputo rispondere per tempo. Forse l'unico, e ultimo, tentativo serio di preparare un terreno comune di incontro tra pensiero dell'alterità, metafisica e fenomenologia è stato proprio quello di Edith Stein, la cui tragica fine per certi versi simboleggia anche l'inimicizia del mondo (dell'io-mondo) nei confronti della trascendenza e della libertà dell'io-tu. Come pure su un altro versante, quello eminentemente teologico, non si può dimenticare lo splendido tributo di Von Balthasar al principio del sacramentale buberiano, di ispirazione

chassidica: l'«unità dello spirituale e del mondano, il superamento della frattura di sacro e profano. È l'esistenza sacramentale»². Come conciliare dunque l'io-mondo con l'io-tu, l'immanenza con la trascendenza, la causalità con la libertà? Di certo sarebbe un errore immaginare il tu come limitrofo al mondo, come il suo confine: se il mondo ha un limite, quel limite è ancora parte del suo spazio. Immaginare allora il tu come il totalmente altro non rende, tuttavia, giustizia alla sua presenza, alla sua coagenzia: l'avvenimento (*Ereignis*) dell'incontro (*Begegnung*) tra l'io e il tu è reale, è pienezza dell'essere, è pura presenza. Annota Buber nel suo saggio *Io e tu* del 1923: «Dinanzi all'immediatezza della relazione tutto ciò che è mediato diventa irrilevante. Come è irrilevante che il mio tu sia già l'esso di altri io ("oggetto di un'esperienza comune") o che – proprio per effetto della mia azione essenziale – possa diventare tu per altri io. Ché il vero confine, certamente sospeso e oscillante, non passa tra l'esperienza e la non esperienza, né tra il dato e il non dato, e neppure tra il mondo dell'essere e il mondo dei valori, ma attraversa ogni territorio fra il tu e l'esso: tra ciò che è presenza e ciò che è oggetto»³. La relazione è reciprocità di azione, «azione senza arbitrio», operare reciproco dell'uno sull'altro consacrato non al raggiungimento di un fine pratico, ma al possesso del proprio essere. «L'uomo – soggiunge Buber – diventa io a contatto a con il tu. Ciò che sta di fronte [il *Gegenstand*, l'oggetto, ndr.] viene e si dilegua, eventi di relazione si condensano e si disperdono, e in questo scambio, ogni volta accresciuta, si fa chiara la coscienza di quell'elemento che rimane uguale fra i due, la coscienza dell'io. Certo, essa appare ancora solo nella trama del rapporto, nella relazione con il tu, come farsi riconoscibile di ciò che si protende verso il tu, ma non è tu, pur prorompendo con sempre più forza, fino al punto in cui il legame si spezza e, per un istante, l'io sta di fronte a sé stesso, a

¹ E. Lévinas, «Il pensiero di Martin Buber e l'ebraismo contemporaneo», in *Fuori dal soggetto*, a cura di F.P. Ciglia, Marietti, Bologna 2018, p. 11.

² H.U. von Balthasar, *Dialogo solitario. Martin Buber e il cristianesimo*, a cura di S. Zucal, Jaca Book, Milano 2006, p. 81.

³ M. Buber, *Il principio dialogico e altri saggi*, a cura di A. Poma, San Paolo, Cinisello Balsamo 1992, p. 67.

Le competenze non cognitive alla prova

Giorgio Chiosso

Il 5 marzo 2025 è stata pubblicata sulla “Gazzetta Ufficiale” la Legge 19 febbraio 2025, n. 22, che introduce “lo sviluppo delle competenze non cognitive e trasversali nei percorsi delle istituzioni scolastiche, nei centri provinciali per l’istruzione degli adulti e nei percorsi di istruzione e formazione professionale”. Si tratta di un provvedimento importante che integra opportunamente la prevalente attenzione riservata negli ultimi due decenni soprattutto al potenziamento cognitivo degli allievi all’insegna della nozione di competenza.

Come è noto le competenze non cognitive sottolineano l’importanza degli aspetti emotivi e psicosociali che dall’esperienza scolastica si ramificano lungo l’intero corso della vita: gestione delle emozioni, capacità di rispondere a situazioni di stress, empatia, pensiero critico, intraprendenza nella soluzione dei problemi, tutte dimensioni della personalità che possono essere promosse attraverso apposite iniziative educative. A tal fine punta l’attuale legge.

Nonostante l’apparente linearità dell’espressione “competenze non cognitive” (*soft skills*) e la relativa facilità a comprenderne l’importanza nella crescita della persona in continuità con l’attenzione che da sempre la pedagogia ha riservato al rapporto tra l’apprendimento e le condizioni per renderlo ottimale giocando anche sul piano affettivo-emotivo, l’approfondimento del tema consente di individuare almeno tre principali matrici che, pur unite da intenti comuni, si distinguono per le ragioni che le sostengono. Ciò spiega anche la varietà della terminologia che si trova in letteratura (*soft skills*, *non cognitive skills*, *socio emotional skills*, *Character skills*, competenze trasversali).

La prima è quella con origine nel mondo del lavoro. Come è noto, le ricerche sulle *soft skills* hanno avuto avvio nell’ambito della psicologia sociale applicata al mercato dell’occupazione. Questo iniziale territorio d’interesse si è dilatato ben presto in altre direzioni soprattutto per iniziativa di James J. Heckman (premio Nobel per l’economia nel 2000, docente

nell’Università di Chicago) severamente critico verso la pratica dei test per valutare l’apprendimento.

Attraverso il meticoloso confronto dei risultati scolastici lo studioso statunitense giunse alla conclusione che a parità di esiti, chi disponeva di buone qualità non solo cognitive (i *Big Five*) era destinato ad una carriera più brillante e ricca di maggiori soddisfazioni. Le indagini di Heckman andarono oltre e dimostrarono che aspetti fondamentali che caratterizzano il percorso lavorativo e la vita nel suo complesso - quali, ad esempio comportamenti alimentari devianti, abuso di sostanze, tendenza alla violenza, propensione alla depressione e alla infelicità, probabilità di essere coinvolti in attività illegali, minore longevità - erano legati in senso inverso al possesso delle *non cognitive skills*.

Ulteriori ricerche portarono Heckman su un terreno per molti aspetti pedagogico, valorizzando la modificabilità dei tratti di personalità.

Infatti essi sono malleabili, prendono forma fin dai primi anni di vita e dipendono dallo stile di vita della famiglia e dall’importanza che ad essi viene assegnata durante gli anni scolastici. Gli esiti ultimi delle indagini di Heckman sono orientati a leggere le *soft skills* nel senso delle *Character skills* e cioè come costitutive della personalità umana: per quanto la conoscenza e la padronanza delle competenze cognitive siano una base importante, lo sviluppo delle persone e il loro destino anche nell’età adulta dipende anche - e molto - dalla mobilitazione permanente delle risorse profonde e spesso meno evidenti e lasciate latenti.

Altri studiosi hanno puntato, invece l’attenzione sull’apprendimento delle *soft skills*, guardando soprattutto ai processi di socializzazione e al rapporto tra questi e la sfera socio emotiva (da qui l’impiego dell’espressione *socio emotional skills*, formula che è preferita dagli esperti dell’Oecd). Se le *soft skills* e le *Character skills* sono educabili, come agire perché le competenze sociali ed emotive siano valorizzate, entrino a far parte della vita familiare e di

ABBECEDARIO PEDAGOGICO

Ucronia

Salvatore Colazzo

1. Modificare il passato

L'ucronia è il risultato di un atteggiamento, quello che induce a rivolgersi al passato per riscriverlo. Quest'atteggiamento dà luogo a un genere letterario dalle ricche possibilità. Posto tra fantascienza e romanzo storico (si potrebbe definire fantastoria), si rivolge al passato ponendosi la domanda: *“cosa sarebbe successo se un evento cruciale fosse andato diversamente”*.

Si tratta – per porsi nell'orizzonte dell'ucronia – di individuare delle biforcazioni che consentono uno sviluppo narrativo alternativo rispetto a quello conosciuto attraverso la disciplina storica. Costruisce, dunque, un mondo immaginario, alternativo, credibile.

Come sarebbe stata la storia dell'Italia, se i Borbone avessero resistito all'invasione dei Mille e avessero sconfitto Garibaldi? Questa potrebbe essere una buona traccia per chi voglia misurarsi con l'ucronia.

Esiste un movimento (i neoborbonici) che, facendo revisionismo storico (la narrazione corrente è incompleta, se non falsa), fa passare l'idea che i guai del Mezzogiorno, la sua distanza dal resto del Paese sia cominciata con la cacciata dei Borbone. Se la storia non fosse stata deviata nel suo corso, oggi le condizioni del Sud sarebbero di certo migliori. I neoborbonici descrivono il passato del Regno di Napoli come prospero, capace di conseguire primati culturali ed economici, un passato deviato nelle sue potenzialità dall' "invasione piemontese". Una narrazione siffatta è nutrita da un humus fatto di nostalgia, risentimento, rifiuto del presente, che è il medesimo da cui generano i racconti ucronici.

Questi creano mondi, parassitizzando la storia che tutti noi conosciamo e imponendole uno sviluppo possibile, modificando alcune condizioni che si ritiene l'abbiamo spinta verso la direzione che attualmente subiamo. Ha un che di consolatorio il mondo così ricostruito, ma anche una valenza critica, poiché quel mondo immaginato è esente da alcuni limiti e contraddizioni che caratterizzano la condizione presente.

2. Storia di Ucronia

Il primo a proporre il termine “ucronia” fu Charles Renouvier, il quale nel 1857 propose una storia europea ricostruita ponendosi da una prospettiva del tipo “come sarebbero andate le cose se...”. Disse trattarsi di una ucronia, ossia *“l'utopie dans l'histoire”*.

La parola “ucronia”, pur essendo modellata su “utopia”, rispetto a questa presenta alcuni punti di dissimiglianza piuttosto interessanti. Ucronia deve fare costantemente i conti col passato, con la storia che conosciamo, con gli esiti di quel passato, ossia il nostro presente, per offrire un quadro della realtà immaginata quanto più plausibile possibile. Il racconto ucronico, quand'è riuscito, fa vacillare le nostre certezze, ci impone interrogativi, illumina il presente d'una luce sinistra. Ce lo fa apparire come una deriva indesiderata, il risultato d'una mera (sfortunata) casualità.

Proiettarsi nel futuro, collocandosi in Utopia, significa porsi nelle condizioni di modellare una realtà che ha risolto le sue più palesi contraddizioni, è riuscita a mettere a frutto le conquiste dell'umanità per il bene di tutti. Certo, c'è un'implicita critica al presente che è impelagato in una realtà resa viscosa dall'irrazionalità dell'essere umano, che tuttavia, con sforzo, determinazione e impegno può condurre all'era della piena, dispiegata ragione. A meno che un pessimismo antropologico non suggerisca che il futuro immaginato come radioso sia chiamato a svolgere una funzione regolativa (nel migliore dei casi) o semplicemente consolatoria. Sir Thomas More pubblicando nel 1516 *Utopia* concepì il suo mondo immaginario come un luogo ideale, perfetto e irraggiungibile, ma necessario poiché può fungere da modello per l'azione degli uomini, indicando, come fosse una stella cometa, la via da seguire. Il termine in mano ad Ernst Bloch, nel XX secolo, acquista spessore e concretezza, esprime la tensione fondamentale tra l'essere umano e la realtà stessa, è la forza che alimenta la propensione all'auto-trascendimento che ci caratterizza. Un ponte tra utopia e ucronia sembra essere la figura dell'Angelo della

Competenze non cognitive e trasversali. Note educative alla Legge 19 febbraio 2025, n. 22

Non-cognitive and transversal competences. Educational notes to Law no. 22 of 19 February 2025

Emanuele Balduzzi

La Legge 19 febbraio 2025, n. 22 (Introduzione dello sviluppo di competenze non cognitive e trasversali nei percorsi delle istituzioni scolastiche e dei centri provinciali per l'istruzione degli adulti nonché nei percorsi di istruzione e formazione professionale) sottolinea la centralità dello sviluppo armonico e integrale della persona. Scopo del presente contributo è quello di offrire alcune chiavi di lettura educative, ancorché in forma sintetica, sul legame fra il costrutto delle competenze non cognitive e lo sviluppo armonico e integrale della persona, alla luce dell'approccio pedagogico-educativo-didattico del Service-Learning

The Law of February 19, 2025, No. 22, (Introduction of the development of non-cognitive and cross disciplinary skills in the educational pathways of School Institutions and Provincial Centers for Adult Education, as well as in vocational education and training pathways), emphasizes the centrality of the harmonious and integral development of the person. The purpose of this contribution is to offer some educational keys for understanding, albeit in a concise form, the link between the construct of non-cognitive and cross disciplinary skills and the harmonious and integral development of the person, considering the pedagogical-educational-didactic approach of Service-Learning

Parole chiave

Competenze non cognitive; Legge 19 febbraio 2025, n. 22; Service-Learning; sviluppo integrale della persona; competenze caratteriali

Keywords

Non cognitive skills; Law 19 February 2025, No. 22; Service-Learning; Integral development of the person; Character skills

✉ Corresponding author: e.balduzzi@iusve.it

PRESIDI E DIRETTORI DI UNA VOLTA

Il Sessantotto e i Presidi: la contestazione dell'autorità scolastica

1968 and the School Principals: challenging educational authority

Giuseppe Zago

La Contestazione studentesca del 1968-69, con la lunga ondata di proteste, scioperi e occupazioni degli Istituti (non priva di molti episodi di violenza), ha messo a dura prova la capacità dei presidi e dell'Amministrazione scolastica di tenere sotto controllo la situazione e di trovare risposte adeguate. Tramontava in maniera irreversibile il modello di autorità introdotto dalla Riforma Gentile e "ritoccato" dall'aggiornamento dello stato giuridico varato nel 1947, subito dopo la fine del Regime e della Guerra. La crisi di identità dei Capi di istituto richiedeva ormai soluzioni nuove, fondate su un concetto di autorità nella Scuola capace di tener conto dei cambiamenti culturali e sociali emersi nel periodo della Contestazione.

The student protest movement of 1968–69, marked by a prolonged wave of demonstrations, strikes, and school occupations (often accompanied by episodes of violence), severely tested the ability of school principals and the educational administration to maintain control and provide appropriate responses. The model of authority introduced by the Gentile Reform and later "adjusted" by the revision of the legal status enacted in 1947, immediately after the fall of the Fascist regime and the end of the war, was irreversibly coming to an end. The identity crisis faced by school principals now required new solutions, grounded in a concept of authority in schools capable of responding to the cultural and social changes that emerged during the period of protest.

Parole chiave

Sessantotto; Contestazione del Sessantotto; Presidi; Storia della scuola italiana contemporanea; Autorità e autorità scolastica.

Keywords

1968; 1968 student protests; School principals; History of contemporary Italian education; Authority and school authority.

✉ Corresponding author: giuseppe.zago@unipd.it

PSICOLOGIA PER LA SCUOLA

Vivere l'interculturalità tramite esperienze di mobilità tra futuri insegnanti

Experiencing interculturality through mobility among pre-service teachers

Francesco Arcidiacono, Emile Jenny

La mobilità è un utile strumento di formazione, in particolare per sviluppare le competenze interculturali e professionali dei futuri insegnanti. In questo articolo descriviamo le varie fasi di un progetto di scambio realizzato nel 2024 tra due università di formazione degli insegnanti in Svizzera e in Tunisia, ripercorrendo le fasi di preparazione e di attuazione del progetto e un'analisi dell'impatto potenziale di tale mobilità sui partecipanti. Dopo aver presentato alcuni degli elementi chiave, in particolare la nozione di interculturalità (centrale per il progetto in questione), l'articolo evidenzia il valore aggiunto della mobilità, sia dal punto di vista personale, sia professionale per i partecipanti, riflettendo al contempo sui limiti di tale progetto.

Parole chiave

Mobilità; insegnanti; formazione; interculturalità; esperienza.

Mobility is a useful training tool, particularly for developing the intercultural and professional skills of future teachers. In this paper, we describe the various phases of an exchange project carried out in 2024 between two universities of teacher education in Switzerland and in Tunisia, covering the preparation and implementation stages of the project as well as an analysis of the potential impact of the mobility on the participants. After presenting some of the key elements, in particular the notion of interculturality (central to the project), the paper highlights the added value of the mobility, on both personal and professional participants' perspectives, while reflecting on the limits of such a project.

Keywords

Mobility; teachers; education; interculturality; experience.

✉ Corresponding author: francesco.arcidiacono@hep-bejune.ch; emile.jenny@hep-bejune.ch

EPOCA NUOVA, EDUCAZIONE NUOVA

Incontrare

Encountering

Carlo M. Fedeli

In che cosa consiste, e che portata ha, per noi esseri umani, il fenomeno dell'incontrare le cose, gli avvenimenti, le persone? Che cosa esso ci rivela e ci fa conoscere della nostra "semenza", del modo in cui siamo fatti? Quale relazione c'è fra "incontrare" ed "educare"? E che cosa può suggerire una coscienza più acuta di entrambe queste esperienze specificamente umane come criterio di lettura del "cambiamento d'epoca" in atto?

Parole chiave

Incontrare; esistere; educare.

What does the phenomenon of encountering things, events, and people consist of, and what significance does it have for us human beings? What does it reveal to us and make us know about our "seed", about the way we are made? What relationship is there between "encountering" and "educating"? And what can a more acute awareness of both these specifically human experiences suggest as a criterion for reading the "epochal change" underway?

Keywords

Encounter; existence; education.

✉ Corresponding author: carlo.fedeli@unito.it

NUOVO UMANESIMO E FILIERA TECNOLOGICA PROFESSIONALE

La filiera tecnologico-professionale e il rilancio dell'istruzione tecnica

The technological and vocational education pathway and the revitalization of technical education

Carlo Mariani

Con questo articolo prende il via, a cura di Carlo Mariani¹, una rubrica mensile su una serie di tematiche relative alla costruzione del curricolo umanistico per la filiera tecnologico-professionale recentemente approvata con la Legge n. 121/2024. Gli articoli verranno accompagnati da esempi, modelli, percorsi didattici, strumenti di lavoro, box di approfondimento e bibliografie, e verteranno su una serie di aspetti cruciali per l'individuazione e realizzazione del modello didattico di questa importante sperimentazione. Tra gli argomenti trattati ci saranno il curricolo integrato, le connessioni interdisciplinari, le humanities che accompagnano le tecnologie, la cultura del progetto, le meccaniche dell'apprendimento, la letteratura industriale, la didattica orientativa, e numerosi percorsi tematici legati alle diverse filiere formative.

La crisi dell'istruzione tecnica e professionale in Italia e la prospettiva di rilancio attraverso la filiera tecnologico-professionale recentemente approvata con la legge 121. Il rapporto tra distretti produttivi e distretti educativi. Come si può trasformare il modello didattico dell'istruzione tecnica per una nuova cultura tecnologica che tenga insieme le humanities e le discipline STEM?

The crisis of Technical and Vocational Education and Training in Italy and the prospect of relaunching through the technological-professional supply chain. The relationship between production districts and educational districts. How can we transform the teaching model of technical education for a new technological culture that brings together Humanities and STEM?

Parole chiave

Filiera tecnologico-professionale; cultura tecnologica; curriculum; Humanities; STEM.

Keywords

T-VET; technological culture; curriculum; Humanities; STEM.

✉ Corresponding author: c.mariani@indire.it

¹ Carlo Mariani è un ricercatore dell'INDIRE e autore, tra gli altri, di due recenti volumi: *Learning to Become. Un curricolo per innovare la scuola*, Milano, Utet Università, 2023, e *Didattica orientativa. Le idee, le forme, gli strumenti per orientare con i saperi della scuola secondaria*, ivi, 2024. Si occupa di innovazione curricolare, orientamento e alternanza formativa e collabora con Università, scuole e case editrici.

Studi Umanistici, Scientifici, Tecnologici, Linguistici

Studium EDITRICE
LA SCUOLA
edizioni

ISSN 1828-4582 - Anno XLII

Un'IA superumana potrebbe soggiogarci?

Might a Superhuman AI Subjugate us?

Mario Alai

Se domani l'Intelligenza artificiale superasse i suoi limiti attuali, oltrepassando di molto la nostra intelligenza naturale, ne avremmo enormi vantaggi. Ma potrebbe essa avere anche una volontà sua propria, fino a ribellarsi al genere umano o addirittura a sotmetterlo? Purtroppo, non possiamo escluderlo. Dovremmo allora fermare ogni progresso in questo campo? Così rinunceremmo però a troppi benefici, e comunque sarebbe impossibile bloccare tutte le ricerche già in corso. Forse si tratterebbe invece di mantenere un'eventuale super-intelligenza artificiale sotto il controllo delle istituzioni democratiche, non dandole completo accesso a ogni possibile informazione e non lasciando nelle sue mani il controllo diretto della tecnologia, dell'economia, dei mezzi d'informazione e degli armamenti.

Parole chiave

IA superumana; ribellione delle macchine; libero arbitrio; garanzie costituzionali; sicurezza della rete.

If tomorrow Artificial Intelligence were to overcome its current limits, far surpassing our natural intelligence, we would have enormous advantages. But could it also have a will of its own, to the point of rebelling against the human race or even subjugating it? Unfortunately, we cannot exclude it. Should we then stop all progress in this field? But in this way, we would give up too many benefits, and in any case it would be impossible to block all the research already underway. Perhaps it would be a matter of keeping a possible artificial super-intelligence under the control of democratic institutions, not giving it complete access to every possible information and not leaving the control of technology, the economy, the media and armaments directly in its hands.

Keywords

Superhuman AI; Machine Rebellion; Free Will; Constitutional Guarantees; Network Security

✉ Corresponding author: mario.alai@uniurb.it

Proposta didattica di approccio ai testi classici nell'insegnamento del Greco nel secondo anno del Liceo Classico

Educational proposal for approaching classical texts in the teaching of Ancient Greek during the second year of the Classical High School

Maria Marchese

Dopo una sperimentazione attuata nelle prime due classi del Liceo Classico quadriennale, si propone un modo diverso di insegnare la lingua greca agli allievi del secondo anno del Liceo Classico quinquennale. Alcuni progetti nazionali hanno dato l'opportunità alle classi partecipanti di mettere in atto metodologie didattiche innovative, come il lavoro di gruppo, la didattica digitale, e il lavoro di ricerca personale del discente finalizzato allo sviluppo delle sue competenze. Alla necessità di modificare i metodi di insegnamento, si aggiunge l'importanza di tradurre e analizzare testi autentici, con modalità che vengono qui suggerite, e di selezionarli in modo da poter affrontare temi culturalmente rilevanti per migliorare il coinvolgimento degli studenti.

Parole chiave

Lingua greca; innovazione didattica; testi autentici; selezione di tematiche culturali; confronto tra testi greci e latini.

Following an experiment conducted in the first two classes of the four-year Classical High School, a different way of teaching the Ancient Greek language is proposed for the second-year students of the five-year Classical High School. Some national-level projects provided participating classes with the opportunity to put some innovative teaching methodologies into action, such as group work, digital teaching, and having students carry out personal research work aimed at developing their skills. In addition to the need to change teaching methods, it is important to translate and analyse through suggested methods authentic texts, selected to address culturally relevant themes to improve student engagement.

Keywords

Ancient Greek; teaching innovation; original texts; selection of cultural themes; comparison between Ancient Greek and Latin texts.

✉ Corresponding author: maria.marchese@yahoo.it

Boris Pahor. Uno scrittore che ha attraversato tutto il XX secolo.

Una proposta didattica di lettura e di riflessione

Boris Pahor. A Writer who went through the whole XX th Century. A didactic Proposal of reading and reflection

Marco Martin

Protagonista della cultura letteraria del Novecento, combattivo nella sua lunghissima esistenza, lo sloveno Boris Pahor è morto a 108 anni nel 2022 a Trieste, città dove egli era nato suddito austro-ungarico nel 1913. Egli fu scrittore del “mondo di ieri”, appartenente ad una “piccola patria” mitteleuropea, la Slovenia, all’interno del cosmopolita mondo asburgico, cresciuto nell’Italia fascista, testimone e vittima della violenza del nazionalismo totalitario. Presentare Boris Pahor a scuola è molto importante e questo per la lucidità della sua produzione letteraria, quasi sconosciuta in Italia almeno fino al 2008, quando Necropoli cominciò a diventare famosa. Questo articolo vuole presentare l’opera di Pahor anche grazie alla biografia-intervista redatta da Tatjana Roic con l’autore, “Così ho vissuto. Biografia di un secolo”, per mostrare ai giovani la storia della comunità slovena e di Trieste

Protagonist of the literary culture of the 19th century, pugnacious in his so long life, the Slovenian writer Boris Pahor died at the age of 108 years old in 2022 in Trieste, the town where he was born, Austro-Ungarian subject, in 1913. He was a writer of yesterday World, really, and belonged to a little Fatherland of MittelEuropa, Slovenia, inside the cosmopolitan Habsburg World, he grew during Fascist time in Italy and he was a witness and, at the same time, a victim of violence of the totalitarian nationalism. Presenting Pahor in school today is very important because of the lucidity of his literary works, almost unknown in Italy at least until 2008, when Nekropola, his autobiographic novel, began to become famous. This essay wants to present Pahor’s works through the biographic interview written by Tatjana Roic with the author: “So I lived. Biography of a Century”, to show the history of the Slovenian Community in Trieste to young people

Parole chiave

Letteratura slovena; Trieste; fascismo; nazionalismo; lager.

Keywords

Slovenian literature; Trieste; fascism; nationalism; lager.

✉ Corresponding author: martin.mar@tiscali.it

Giovanni Sgambati: innovazione educativa e la rinascita della musica italiana strumentale

Giovanni Sgambati: educational innovation and the revival of Italian instrumental music

Roberto Fiore

Questo contributo mette in luce il ruolo fondamentale di Giovanni Sgambati (1841-1914) nella trasformazione della cultura musicale italiana attraverso l'educazione e l'innovazione. Figura centrale nello sviluppo della musica strumentale e sinfonica, Sgambati introdusse in Italia un repertorio europeo fino ad allora poco esplorato, favorendo l'internazionalizzazione della scena musicale. Fondatore del Liceo Musicale di Santa Cecilia di Roma, rivoluzionò la didattica musicale con metodi innovativi e promosse un'educazione accessibile, sostenendo nuovi talenti. Il suo lavoro ha lasciato un'eredità duratura nella formazione musicale e nella promozione ed innovazione della musica sinfonica italiana, contribuendo allo sviluppo musicale del paese.

Parole chiave

Giovanni Sgambati; didattica musicale innovativa; sviluppo culturale musicale; musica strumentale nell'Ottocento italiano.

This contribution highlights the fundamental role of Giovanni Sgambati (1841-1914) in transforming Italian musical culture through education and innovation. A central figure in the development of instrumental and symphonic music, Sgambati introduced a European repertoire that had been largely unexplored in Italy, fostering the internationalization of the musical scene. As the founder of the Liceo Musicale di Santa Cecilia in Rome, he revolutionized music education with innovative methods and promoted accessibility, supporting emerging talents. His work left a lasting legacy in musical training and the dissemination of Italian symphonic music and contribute to the development of music culture.

Keywords

Giovanni Sgambati; innovative music education; musical cultural development; instrumental music in 19th-century Italy.

✉ Corresponding author: robertofiore@ntu.edu.cn

Dossier

SPES - Scuola Politropica
per un'Educazione
Sostenibile.

Costruiamo ponti: dialogo
tra Scuola, Università e
Terzo Settore per
un'Educazione Sostenibile.

a cura di Paola Cotticelli

Studium EDITRICE
LA SCUOLA

ISSN 1828-4582 - Anno XLII

Prefazione

Maura Striano

Accompagnare la scuola in un percorso di riconfigurazione del suo rapporto con la conoscenza e con i processi di produzione ed uso del sapere richiede l'intervento di più attori che, a diversi livelli e su diversi piani, le consentano di liberarsi da ruoli e funzioni stereotipati e ormai sterili senza perdere la propria identità e la propria forza culturale, politica e sociale.

A questo scopo servono "garanti" che la affianchino e la sostengano legittimando sul piano epistemologico e scientifico la scelta di sperimentare nuove formule educative e didattiche (è il ruolo e la funzione che può assumere l'Università) e "supporter" che le propongano opportunità di rinnovamento e di sperimentazione attraverso esperienze e modelli operativi da implementare in modo graduale ma sistemico all'interno dell'impianto del curriculum e nel contesto dell'offerta formativa (questo è il ruolo che potrebbero giocare enti del terzo settore che si occupano di implementazione di modelli educativi e di sviluppo professionale per gli insegnanti).

Ma la scuola ha bisogno anche di credere di poter ancora e sempre fare la differenza nella vita degli individui, configurandosi come un luogo in cui si cresce culturalmente, intellettualmente e si diventa persone capaci di discernimento e di riflessione critica.

Questa consapevolezza le può derivare solo dalla elaborazione riflessiva del proprio ruolo e della propria funzione negli attuali scenari politici e sociali, attraverso una attenta analisi delle identità professionali che la abitano; delle pratiche che si esercitano e si riproducono al suo interno; delle alleanze che essa viene a costruire con gli altri attori istituzionali con cui interagisce e si confronta.

Alcuni temi, quindi, diventano cruciali: il ruolo che la scuola gioca nel sistema formativo e nella comunità educante, la relazione con le istituzioni e con le famiglie, le dinamiche interistituzionali in cui la scuola è implicata e in cui viene ad esprimere una funzione essenziale e strategica.

Nel volume che qui presentiamo questi temi vengono affrontati ed esplorati in modo particolarmente interessante ed efficace dal punto di vista pedagogico (che è quello in cui tra l'altro mi riconosco nella mia doppia identità di studiosa di pedagogia e di assessore all'istruzione e alle famiglie del Comune di Napoli).

La chiave di volta pedagogica che sostiene l'impalcatura del testo (in cui si intersecano contributi di autori che partono da diversi punti di vista e da diverse collocazioni disciplinari) è l'idea di scuola come "contesto" di crescita oltre che di apprendimento, in cui sono in gioco, insieme, dinamiche cognitive ed emotive che richiedono di essere esplorate e regolate attraverso dispositivi riflessivi dove tutti giocano un ruolo essenziale e peculiare.

È proprio attraverso la riflessione che diventa possibile valorizzare, su un piano metacognitivo e metaemotivo, diverse e differenti forme di apprendimento e di pensiero, recuperando anche una dimensione immaginativa che è rimasta sempre più sullo sfondo del discorso pedagogico contemporaneo.

La proposta emergente dalle riflessioni intrecciate che compongono la trama del volume attraverso il contributo di più autori è quella di riferirsi ad un modello educativo a forte connotazione meta-cognitiva e meta-emotiva, in cui si intrecciano le istanze del singolo, quelle della comunità educante, quelle degli educatori e degli insegnanti e in cui convivono forme di pensiero "verticale" e "laterale"; questa convivenza è resa possibile da una fondamentale ed essenziale flessibilità cognitiva, che permette la revisione di approcci consolidati a favore della formazione e dello sviluppo di nuove *formae mentis* utili a confrontarsi con la complessità delle richieste e degli stimoli ambientali e contestuali.

La stessa flessibilità cognitiva consente di mettere in relazione esperienze realizzate in diversi contesti e sistemi educativi (formali, non formali e informali) che possono essere adeguatamente comprese e valorizzate in chiave educativa all'interno di una "comunità educante" aperta ad una riflessione a tutto tondo sulle proprie capacità e sui propri limiti.

Anche rispetto al disegno del curriculum e alle opzioni didattiche da selezionare e sperimentare è necessario muoversi utilizzando un approccio euristico non dogmatico (nel testo si fa riferimento al dispositivo della Ricerca

Azione) ed utile ad attivare processi trasformativi all’insegna della sostenibilità (in questo caso sostenibilità educativa e didattica) e della riflessività.

L’incontro con diversi e differenti punti di vista e con differenti prospettive, all’interno del contesto scolastico attiva possibili “dissonanze” che, lungi dall’averne un esito distruttivo, alimentano forme di riflessione sempre più articolate e complesse.

In essa entrano in gioco formule comunicative e cognitive, che si sostengono attraverso dispositivi multimodali e funzioni di supporto e consentono di aprire concretamente un confronto sul piano dei significati condivisi e condivisibili all’interno dello stesso contesto o tra contesti diversi.

In questa prospettiva la scuola (in quanto contesto) può entrare proficuamente in dialogo con una pluralità di contesti esercitando in modo consapevole e riflessivo una funzione “meta” dialogica che le permette di consolidare la propria identità e allo stesso tempo di rinnovarsi in modo proattivo e dinamico.

Maura Striano
Università degli Studi di Napoli “Federico II”
Assessore all’Istruzione e alle Famiglie del Comune di Napoli

Introduzione

Maria Amodio

Il convegno SPES (Scuola Polittropica per un'educazione Sostenibile), da cui nasce il presente volume, è stato organizzato dall'Associazione *Allenamenti Nonviolente* nell'ambito del Festival dello Sviluppo Sostenibile 2024 e ha costituito un fecondo momento di incontro tra il mondo della Scuola, dell'Università e delle Associazioni impegnate quotidianamente per l'integrazione socioculturale e la diffusione della cultura della nonviolenza. *Allenamenti Nonviolente* vede riuniti docenti, formatori, educatori ed esperti con competenze diverse, attivamente impegnati nel proporre nuovi paradigmi educativi fondati sull'integrazione tra didattica innovativa, educazione alla cittadinanza globale e formazione permanente. Nata formalmente nel 2018, è frutto di un lungo percorso che affonda le radici nel progetto *Allenamenti*; questo, ideato quasi quindici anni fa da Paola Cotticelli e inizialmente sperimentato, in orario curricolare, solo nelle classi dove insegnava, propone un metodo di apprendimento/insegnamento incentrato su un approccio metacognitivo e metaemotivo, che si è strutturato poi come *Sistema Polittropico*: un modello educativo innovativo basato sull'integrazione tra pensiero logico-deduttivo e visione olistico-creativa, orientato alla crescita personale, allo sviluppo del pensiero critico, alla cooperazione e all'inclusione. Dopo le prime pionieristiche sperimentazioni, il metodo si è diffuso ed è divenuto Corso di "Formazione in aula" per docenti svolto in numerose scuole e incluso nella formazione di vari Ambiti Territoriali della Campania. Approvato e finanziato dal MIUR all'interno del programma "Nuove Indicazioni e Nuovi Scenari", nel 2019, come progetto dal titolo *Un pensiero polittropico per imparare a stare al mondo* - che ha coinvolto varie scuole dell'Ambito 17 della Campania in un'articolata esperienza di ricerca-azione - è stato poi inserito nel "Piano di Ri-generazione Scuola" (MIUR, 2021) ed ha proseguito il suo percorso di crescita, sperimentando nuove strade come l'integrazione con l'approccio montessoriano "Zaino Leggero" e consolidando la sua base teorica e scientifica come progetto di ricerca nell'ambito del dottorato in Scienze della Mente presso l'Università degli Studi della Campania "Luigi Vanvitelli".

Da queste molteplici esperienze è maturata l'idea del convegno SPES del 2024, nato con l'intento di gettare un ponte tra mondo della Scuola, delle Università e del Terzo Settore, creando un'occasione di confronto tra soggetti che condividono un obiettivo comune ma che non riescono sempre a lavorare con adeguata sinergia. Un dialogo da cui possono trarre vantaggio tutti e tre gli Attori coinvolti: la Scuola per migliorare la "qualità" della formazione dei docenti e degli studenti, l'Università per aprirsi a metodologie didattiche più innovative (spesso sperimentate nelle scuole ma non sufficientemente diffuse all'Università), il Terzo Settore per ottimizzare le energie spese per il supporto ai ragazzi nello sviluppo della personalità e nell'inserimento nella società. Il convegno, che, in quest'ottica condivisa, ha ricevuto il patrocinio di più enti (Ufficio Scolastico Regionale della Campania, Assessorato alla Scuola del Comune di Napoli, Università della Campania "Luigi Vanvitelli", ASviS-Alleanza per lo Sviluppo Sostenibile, CSV-Centro Servizi Volontariato di Napoli, CIDI-Centro di Iniziativa Democratica degli Insegnanti), ha messo a confronto prospettive diverse, come ben evidenziano i contributi di questo volume, che costituisce una tappa significativa nel percorso di attivazione di una triangolazione virtuosa e strutturale tra Scuola, Università e Terzo Settore, oggi più che mai essenziale per affrontare in modo sistemico le sfide dell'educazione sostenibile.

Maria Amodio
 Università degli Studi di Napoli L'Orientale
 APS Allenamenti Nonviolente

Il Sistema Politropico: esperienze prospettive e sfide

The Polytrropic System: fieldworks, vistas and challenges

Paola Cotticelli

Il presente articolo esamina l'implementazione e l'efficacia del modello educativo basato sul "Pensiero Politropico", un nuovo paradigma di apprendimento/insegnamento sperimentato negli ultimi cinque anni in diverse scuole di Napoli e provincia. I risultati di questa ricerca azione sono stati presentati al convegno "SPES - Scuola Politropica per un'Educazione Sostenibile" il 10 maggio 2024, nell'ambito del Festival dello Sviluppo Sostenibile dell'ASviS dedicato alla promozione dei 17 Obiettivi di Sviluppo Sostenibile dell'Agenda 2030. Il Convegno ha stimolato, inoltre, una riflessione sulla necessità e l'urgenza di creare sinergie tra il mondo accademico, quello scolastico e il terzo settore in relazione all'Obiettivo 4: favorire un'istruzione di qualità, equa ed inclusiva.

Parole chiave

Scuola Politropica; Educazione alla sostenibilità; Ricerca Azione; Agenda 2030; Terzo Settore.

This paper examines the development and effectiveness of the educational paradigm based on "Polytrropic Thought," a new learning/teaching model tested over the past five years in several schools in Naples and its province. The results of this action research were presented at the conference "SPES - Politropic School for Sustainable Education" on May 10, 2024, under the Sustainable Development Festival of the ASviS dedicated to promoting the 17 Sustainable Development Goals of the 2030 Agenda. The conference stimulated a reflection on the need and urgency of creating synergies between academia, schools and the third sector on Goal 4: promoting quality, equitable and inclusive instruction.

Keywords

Polytrropic School; Education to sustainability; Participatory Research; Agenda 2030; Third Sector.

✉ Corresponding author: paola.cotticelli@unicampania.it

La scomparsa dell'immaginazione dal discorso educativo internazionale e la necessità del suo recupero. Una prospettiva deweyana

The Eclipse of Imagination within Educational 'Official' Framework and Why It Should be Returned to Educational Discourse. A Deweyan Perspective

Vasco D'Agnese

A partire quanto meno dagli anni Duemila, lo slittamento verso ciò che è stata definita la "learnification" del discorso - e della pratica - educativa ha di fatto mutato profondamente le finalità formative della scuola, riformulando così obiettivi, aspirazioni e progetti di studentesse e studenti. In questo articolo provo ad affrontare un tema specifico concernente il panorama delineato, e cioè l'eclissi dell'immaginazione da ciò che può essere definito il discorso educativo ufficiale. Quando si vanno infatti ad analizzare documenti, pubblicazioni e video delle più influenti agenzie educative a livello internazionale è semplice notare come l'immaginazione - come costruito, capacità e discorso - sia virtualmente scomparsa, con conseguenze decisamente negative su scuola, educazione e insegnamento. A partire da una riflessione sull'opera deweyana proverò ad argomentare come l'immaginazione svolga un ruolo cruciale nella costruzione di fondamentali costrutti educativi, come la capacità di scelta, l'inquiry, la costruzione della conoscenza e il senso critico. L'eclissi dell'immaginazione implica, in quest'ottica una vera e propria eclissi dell'educativo.

In recent decades, the shift towards the "learnification" of educational discourse has de facto reframed educational purposes and schooling practice, thus reframing what students should know, strive for, and, in a sense, be. In this paper, given the efforts to disrupt the dominance of learning discourse, I seek to engage regarding a specific concern, namely, the progressive removal of imagination within educational official framework. Indeed, imagination has virtually disappeared from the documents, publications, webpages and recommendations of major educational agencies and institutions worldwide, with important and potentially damaging consequences for schooling, teaching and learning. Employing a Deweyan perspective, I argue that imagination plays a crucial role in the creation of pivotal educational features and phenomena, such as knowledge, inquiry, choice and deliberation, critical agency, meaning creation, and, importantly, the openness of possibilities. Therefore, the eclipse of imagination becomes, at the very same time, the eclipse of education; nurturing imagination is about nurturing education.

Parole chiave

Immaginazione; Dewey; Newness; Discorso Educativo Internazionale.

Keywords

Imagination; Dewey; Learnification; Education; Newnes.

✉ Corresponding author: vasco.dagnese@unicampania.it

Creare ponti tra i sistemi educativi e formativi

Building Bridges between Education Contexts

Lucia Ariemma

Fine ultimo di ogni processo educativo è la formazione dell'uomo e del cittadino: la formazione, cioè, di un uomo, forte delle proprie competenze, che sappia vivere la realtà del suo tempo ed operare scelte consapevoli e negoziate per il bene individuale e comunitario. Tuttavia, proprio per questo motivo, i contesti dell'educazione e dell'istruzione non possono che essere interrelati e dialogare tra loro. A tal fine l'Università, che spesso ha vissuto la propria vita culturale e scientifica separata dal contesto, cerca un radicamento più profondo nel territorio attraverso le attività di Terza Missione.

The ultimate goal of every educational process is the education of the man and the citizen: that means, the education of a person, empowered by his own skills, who knows how to live in the best way in his community and makes conscious choices for the individual and community well-being. So, the various contexts of education and instruction have to be interrelated and in dialogue with each other. Therefore, the university, which has often lived its cultural and scientific life apart from the context, seeks a deeper anchorage in the local community through Third Mission activities).

Parole chiave

Contesti educativi; conoscenza complessa; frammentazione dei saperi; Università; Terza Missione.

Keywords

Educational contexts; complex knowledge; fragmented knowledge; University; Third Mission.

✉ Corresponding author: lucia.ariemma@unicampania.it

La comunità educante come organo costituzionale. Corpi intermedi, scuola e sussidiarietà

The Educating Community as a constitutional body. Intermediate Bodies, School, and Subsidiarity

Renato Briganti

Il saggio analizza la funzione costituzionale della cosiddetta comunità educante, partendo dalla sovranità che "appartiene al popolo" e quindi non se ne libera con l'esercizio del voto, ma resta protagonista nel bene e nel male del suo futuro, resta cioè responsabile del progetto di società da costruire, non solo scegliendo un partito, ma anche praticando la sussidiarietà orizzontale tutti i giorni. Questa visione del rapporto tra Stato-apparato (le istituzioni) e Stato-comunità (associazioni e cittadini) non va solo descritto dall'educatore, ma anche praticato. Innanzitutto "abitando la Costituzione" e comprendendone a fondo i principi, i valori, le regole, ma anche frequentando il terzo settore, le associazioni di volontariato e "portando il mondo a scuola".

Parole chiave

Costituzione; Scuola; Sussidiarietà; Terzo settore; Cittadinanza.

The essay analyzes the constitutional function of the so-called educational community, starting from the sovereignty which "belongs to the people" and therefore is not freed from it with the exercise of the vote, but remains the protagonist in the good and evil of its future, that is, he remains responsible for the project of society to be built, not only by choosing a party, but also by practicing horizontal subsidiarity every day. This vision of the relationship between the State-apparatus (the institutions) and the State-community (associations and citizens) must not only be described by the educator but also practiced. First of all by "inhabiting the Constitution" and fully understanding its principles, values, rules, but also by frequenting the third sector, voluntary associations and "bringing the world to school".

Keywords

Constitution; School; Subsidiarity; Third sector; Citizenship.

✉ Corresponding author: renato.briganti@unina.it

La scuola polित्रopica per un'educazione sostenibile

Polytropic school for sustainable education

Piero De Luca

La scuola e i processi di apprendimento in generale hanno un ruolo fondamentale nella costruzione di un mondo più giusto e nella preservazione degli ecosistemi. A tal fine appare tuttavia necessario un radicale ripensamento del sistema educativo attraverso la costruzione di un nuovo paradigma concettuale in cui si recuperi il senso profondo di termini come "sostenibilità" e si vada verso un'idea di educazione trasformatrice dell'esistente nel senso dei valori costituzionali, che operi attraverso la flessibilità cognitiva e lo sviluppo del pensiero divergente. La cornice del pensiero polित्रopico, con la sua capacità di valorizzare le intelligenze altre, appare la più adeguata a sostenere tale processo.

Schools and learning processes in general play a fundamental role in building a fairer world and preserving ecosystems. To this end, however, it appears necessary to radically rethink the education system through the construction of a new conceptual paradigm in which the profound meaning of terms such as 'sustainability' is recovered and we move towards an idea of education that transforms the existing in the sense of constitutional values, operating through cognitive flexibility and the development of divergent thinking. The framework of polytropic thinking, with its capacity to enhance other intelligences, seems the most appropriate to support this process.

Parole chiave

Sostenibilità; educazione; trasformazione; equità; polित्रopico.

Keywords

Sustainability; education; transformation; equity; polytropic.

✉ Corrispondine author: piedeluca1@gmail.com

Il Pensiero Polित्रopico nel progetto di Ricerca Azione “Zaino Leggero”

Polित्रopіc Thought in the "Zaino Leggero" (Light Backpack) Action Research Project

Sabrina Zinno

Il progetto di Ricerca Azione "Zaino Leggero", implementato presso il V Circolo Didattico di Giugliano in Campania, ha affrontato le innumerevoli sfide dell'educazione primaria con l'obiettivo di promuovere un approccio pedagogico innovativo, in grado di coinvolgere gli alunni e rispondere alla complessità della società digitale. La partecipazione e l'integrazione di esperti esterni, ha arricchito il percorso formativo, introducendo nuove metodologie didattiche e strumenti per favorire l'apprendimento attivo e partecipato dell'intera comunità educante.

I risultati del progetto evidenziano l'efficacia della Ricerca Azione come strumento di sviluppo professionale continuo per i docenti e sottolineano l'importanza e il valore della sinergia e della collaborazione tra scuola, università e associazioni per affrontare le sfide pedagogiche contemporanee e promuovere il successo formativo degli alunni.

The action-research project "Zaino Leggero", implemented at the 5th Educational District of Giugliano in Campania, addressed the challenges of primary education with the aim of promoting an innovative pedagogical approach, capable of engaging students and responding to the challenges of the digital society. The integration of external experts, such as in the case of "Pensiero Polित्रopico" (Polित्रopіc Thought), enriched the training path, introducing new teaching methodologies and tools to encourage active and participatory learning.

The project results highlight the effectiveness of Action Research as a tool for continuous professional development for teachers and underline the value of collaboration between schools, universities and associations to face contemporary pedagogical challenges and promote the educational success of students.

Parole chiave

Ricerca Azione; formazione docenti; innovazione pedagogica; Pensiero Polित्रopico; partecipazione.

Keywords

Action Research; teacher training; pedagogical innovation; Polित्रopіc Thought; Participation.

✉ Corresponding author: sabrina.zinno.ds@gmail.com

Il Pensiero Politropico e la multimodalità semiotica

The Polytropic Thought and Semiotic Multimodality

Germana Ianuario

Questo articolo esplora come la complessità della comunicazione multimodale nella società contemporanea contribuisca a determinare le difficoltà di comprensione. Presentiamo i risultati in itinere di una ricerca che coinvolge un gruppo di bambini della scuola primaria esposti ad un tipo di fruizione testuale che integra diversi modi semiotici. Vogliamo dimostrare che l'approccio politropico migliora la flessibilità cognitiva e la capacità di comprensione di contenuti multimodali.

Parole chiave

Pensiero Politropico; Multimodalità semiotica; Flessibilità cognitiva; Comunicazione multimodale; Approcci educativi.

This article explores how the complexity of multimodal communication in contemporary society contributes to comprehension difficulties. We present the interim results of a study involving a group of primary school children exposed to a type of textual enjoyment that integrates different semiotic modes. We aim to demonstrate that the polytropic approach improves cognitive flexibility and the ability to comprehend multimodal content.

Keywords

Polytropic Thought; Semiotic multimodality; Cognitive flexibility; Multimodal communication; Educational approaches.

✉ Corresponding author: germana.ianuario@gmail.com

L'apprendimento del latino nel sistema polित्रopico. Il latino metacognitivo

Latin learning in the polytropic system. Metacognitive Latin

Caterina Falanga

In questo contributo sono esposte alcune riflessioni sull'approccio Polित्रopico in riferimento allo studio e all'apprendimento del Latino. Una delle maggiori difficoltà da superare è la scarsa valorizzazione della formazione trasversale e globale della disciplina classica, che sia capace di guidare concretamente gli studenti verso le sfide del futuro. Con l'approccio Polित्रopico cambia la direzione del processo di apprendimento: la conoscenza della lingua latina non si limita più ad essere il fine di un apprendimento disciplinare, ma diventa uno strumento utile a configurare la mente in modo virtuoso, così da imparare a riconoscere, modificare e riutilizzare strategie risolutive replicabili in situazioni-problema anche diverse da quelle formali.

This paper sets out some reflections on the Polित्रopіc approach with reference to the study and learning of Latin. One of the greatest difficulties to be overcome is the lack of appreciation of the cross-curricular and comprehensive training of the classical discipline, which is capable of concretely guiding students toward the challenges of the future. With the Polित्रopіc Approach, the direction of the learning process changes: knowledge of the Latin language is no longer limited to being the end of disciplinary learning to become a useful tool to configure the mind in a virtuous way, so as to learn to recognize, modify and re-use solution strategies that can be replicated in situations-problems even different from those of formal learning.

Parole chiave

Pensiero polित्रopico; didattica del latino; apprendimento metacognitivo; latino metacognitivo; problem solving.

Keywords

Polytropic Approach; didactics of latin; metacognitive learning; metacognitive Latin; problem solving.

✉ Corresponding author: falangacaterina@gmail.com



NUOVA SECONDARIA RICERCA

Scienze pedagogiche

DOSSIER I

LA FORMAZIONE DEGLI INSEGNANTI: TENDENZE,
SFIDE, PRATICHE E PROSPETTIVE.

IL CONTRIBUTO DELLA STORIA DELLA PEDAGOGIA E
DELL'EDUCAZIONE PER UNA RINNOVATA PEDAGOGIA
DELLA SCUOLA

DOSSIER II

PEDAGOGIA E POLITICA.
ANALOGIE, DIFFERENZE, RELAZIONI

CONTRIBUTI

Studium edizioni EDITRICE
LA SCUOLA

ISSN 1828-4582 - Anno XLII

NUOVA SECONDARIA
RICERCA

Dossier I

LA FORMAZIONE DEGLI INSEGNANTI:
TENDENZE, SFIDE, PRATICHE E PROSPETTIVE.

IL CONTRIBUTO DELLA STORIA DELLA PEDAGOGIA
E DELL'EDUCAZIONE PER UNA RINNOVATA PEDAGOGIA
DELLA SCUOLA

A cura di Evelina Scaglia

Studium
edizioni

EDITRICE
LA SCUOLA

ISSN 1828-458

La formazione degli insegnanti: tendenze, sfide, pratiche e prospettive. Il contributo della storia della pedagogia e dell'educazione per una rinnovata pedagogia della scuola

Presentazione del numero monografico

Teacher Education: Trends, Challenges, Practices and Perspectives. The Contribution of the History of Education for a Renewed School Education

Dossier presentation

Evelina Scaglia

✉ Corresponding author: evelina.scaglia@unibg.it

Gli sviluppi della storiografia scolastica a livello internazionale, avvenuti nell'ultimo venticinquennio, si sono contraddistinti per il riconoscimento del ruolo di primo piano assunto dagli insegnanti – spesso impegnati in scuole anonime, collocate in contesti isolati – come fautori di cambiamento e coefficienti imprescindibili di una riforma sostanziale e interiore dei sistemi scolastici nazionali¹. Lo studio degli interventi in rivista, delle scritture professionali, dei libri di testo, dei sussidi didattici e di tante altre fonti tradizionalmente poco frequentate dalla ricerca storica ha contribuito ad offrire una serie di piste di approfondimento in grado di far scoprire dimensioni implicite e, per certi versi, ancora inedite dei processi scolastici. Questo percorso è avvenuto nella consapevolezza del fatto che la costruzione storica della disciplina della storia della scuola e dell'educazione è

¹ Si richiamano a titolo di esempio, i lavori di: J. Herbst, *The history of education: State of the art at the turn of the century in Europe and North America*, in «Paedagogica Historica», XXXV, 3 (1999), pp. 737-747; M. Depaepe, *A professionally relevant history of education for teachers: Does it exist? Reply to Herbst's the state of the art article*, in «Paedagogica Historica», XXXVII, 3 (2001), pp. 631-640.

avvenuta grazie anche all'assunzione di un compito di primaria importanza, in risposta al bisogno istituzionale rappresentato dalla formazione di nuove generazioni di insegnanti, dirigenti scolastici, educatori e pedagogisti². Lungo tale scia, si è deciso di dedicare una sezione dell'ATEE Spring Conference, tenutasi presso l'Università degli Studi di Bergamo dal 29 maggio al 1° giugno 2024, all'analisi di alcuni temi della *Teacher Education* alla luce di questa importante svolta storiografica, lasciando spazio a riflessioni in grado di avere ricadute dirette anche sul piano di una rinnovata pedagogia della scuola.

Ne è emerso un quadro composito, di particolare interesse, capace di coniugare diverse ispirazioni e di tracciare ulteriori vie di approfondimento, finalizzate a mettere a fuoco come elemento comune il ruolo degli insegnanti riconosciuti quali fattivi promotori di rinnovamento educativo-didattico in ragione del loro specifico profilo professionale, educativo e culturale. Si è giunti, in questo modo, a recuperare e a riscoprire la loro centralità nei processi di insegnamento-apprendimento, che non significa richiamare nostalgicamente forme di autoritarismo didattico, o fingere che non sia avvenuta la rivoluzione pedagogica puerocentrica introdotta, nel passaggio dall'età moderna a quella contemporanea, da un autore del calibro di Jean Jacques Rousseau con l'opera *Émile, ou de l'éducation* (1762). Si è trattato, invece, di confrontarsi con una concezione della relazione educativa consapevole della ineludibile dimensione asimmetrica del rapporto fra *magis* e *minus*³, affinché possa avvenire il "darsi forma" di ciascuno, e della significazione etimologica di *auctoritas*, che si richiama a quella del verbo latino *augere*, ovvero "far crescere", caratterizzata dalla medesima radice di *auxilium* e di *augurium*⁴. In tal senso, il rapporto fra libertà dello studente e autorità dell'insegnante vede interpretare quest'ultima come motore e, non come ostacolo, di un impegno educativo consustanziale al processo di formazione della personalità di ogni nuovo nato, rispettoso della sua natura profonda.

La formazione degli insegnanti costituisce, in tal senso, un nodo cruciale in grado di vivificare costantemente l'agire educativo e formativo della scuola, senza il quale verrebbe meno la sua stessa identità pedagogica che, accanto a quella culturale e istituzionale, ne continua a giustificare l'esistenza e l'operato in un contesto sociale, economico e politico in cui ha perso da decenni il primato informativo. La storia della scuola e dell'educazione potrebbe, in tal senso, trarre particolare frutto da questo particolare terreno di ricerca anche sul piano epistemologico, in ragione della tensione educativa soggiacente le esperienze di animazione pedagogico-culturale, di produzione editoriale, di divulgazione di nuove esperienze e metodologie attraverso i periodici di settore, di sperimentazione educativa e didattica, di confronto e di problematizzazione delle principali questioni educative e formative che le vicende del passato sono in grado di far riaffiorare.

Nel seguente dossier, ci si è concentrati sull'approfondimento di tematiche come le origini dell'educazione fisica nella formazione dei maestri elementari italiani nei primi decenni postunitari, la formazione delle educatrici delle scuole infantili a inizio Novecento, il dibattito sulla riforma della scuola normale ospitato fra il 1911 e il 1922 dalla rivista «La Cultura Popolare», ma anche il ruolo di figure come quelle di Giuseppe Lombardo Radice, Maria Montessori, gli insegnanti del Movimento di collaborazione civica nel secondo dopoguerra, gli estensori della rivista magistrale cattolica «Scuola Italiana Moderna» nel decennio 1960-1970, alcune maestre e scrittrici italiane per l'infanzia, per giungere a studi dedicati a istanze più contemporanee come la crescita professionale attraverso la pratica dei "dialoghi pedagogici" e il ruolo del corpo del docente fra entusiasmo e risonanza.

In tutti i casi, uno studio idiografico delle realtà ispezionate si è accompagnato alla ricostruzione della peculiarità delle biografie di coloro che le hanno animate e della singolarità delle scelte culturali, istituzionali e politiche intraprese, nella consapevolezza che «sono gli uomini che la storia vuole affermare»⁵.

Evelina Scaglia
Università di Bergamo

² Secondo quanto discusso da: S. Polenghi-G. Bandini, *The history of education in its own light: Signs of crisis, potential for growth*, in «Espacio, Tiempo y Educación», III, 1 (2016), pp. 3-20.

³ G. Bertagna, *Tra educazione e formazione: plaidoyer per una distinzione nell'unità*, in G. Bertagna (ed.), *Educazione e formazione. Sinonimie, analogie, differenze*, Studium, Roma 2018, pp. 89-128.

⁴ Si rimanda alla voce *Autorità* curata da Augusto Del Noce nel 1975 per l'*Enciclopedia del Novecento*, consultabile alla seguente pagina web: [https://www.treccani.it/enciclopedia/autorita_\(Enciclopedia-del-Novecento\)/](https://www.treccani.it/enciclopedia/autorita_(Enciclopedia-del-Novecento)/) (ultima visualizzazione: 06/04/2025).

⁵ M. Bloch, *Apologie pour l'histoire ou Métier d'historien*, Colin, Paris 1949, p. 23 [traduz. mia].

Le origini dell'educazione fisica nella formazione dei maestri elementari italiani (1858-1888)

The Origins of Physical Education in the Training of Italian Elementary School Teachers (1858-1888)

Paolo Alfieri

Lungo la seconda metà dell'Ottocento, parallelamente al processo di istituzionalizzazione della ginnastica come disciplina della scuola primaria, la preparazione dei maestri elementari italiani iniziò a comprendere anche l'educazione fisica. Tenendo sullo sfondo la più generale evoluzione della professionalità magistrale in età liberale, l'analisi della normativa ministeriale e alcune spigolature nella manualistica scolastica sulla ginnastica consentono di ricostruire una vicenda complessa e articolata, in cui le esigenze della specializzazione non sopravanzarono mai quelle di una formazione coerente con il curriculum della scuola elementare.

Parole chiave

Storia della scuola; Educazione fisica; Formazione Magistrale; Italia; XIX secolo

Throughout the second half of the 19th century, the training of Italian elementary school teachers began to include physical education alongside the institutionalization of gymnastics as a subject in primary education. Against the backdrop of the broader evolution of the teaching profession during the liberal era, the analysis of ministerial regulations and various insights from school textbooks on gymnastics allow for the reconstruction of a complex and multifaceted history, in which the need for specialization never overshadowed the goal of providing training consistent with the elementary school curriculum.

Keywords

History of schooling; Physical Education; Teacher Training; Italy; XIX century

✉ Corresponding author: paolo.alfieri@unicatt.it

Percorsi identitari al femminile e formazione delle insegnanti nelle opere letterarie di Clarice Tartufari

Female identity paths and teacher education in the literary works of Clarice Tartufari

Alessandra Mazzini

Nel passaggio tra Otto e Novecento, Clarice Tartufari (1868-1933) propone una letteratura capace di riflettere la complessità della condizione femminile, raccontando eroine autentiche, che si muovono tra emancipazione sociale e itinerari di formazione di sé e che sono lo specchio di un cammino verso la consapevolezza e l'autodeterminazione di un intero genere.

In particolare, lo sguardo dell'autrice si posa sul mondo della scuola e della professionalità docente. In alcune opere di matrice autobiografica e in due romanzi (Maestra (1887) ed Ebe (1902)), Tartufari indaga i complessi processi di costruzione sociale e identitaria delle insegnanti, restituendo uno spaccato del periodo storico ma anche un'indagine profonda sull'animo femminile.

Parole chiave

Letteratura; percorso identitario; emancipazione femminile; Clarice Tartufari; insegnanti.

In the transition from the 19th to the 20th century, Clarice Tartufari (1868-1933) proposes a literature that reflects the complexity of the female condition, recounting authentic heroines, who move between social emancipation and itineraries of self-education and who are the mirror of a path towards the awareness and self-determination of an entire gender.

In particular, the author's gaze rests on the world of schooling and the teaching profession. In some autobiographical works and in two novels (Maestra (1887) and Ebe (1902)), Tartufari investigates the complex processes of social and identity construction of teachers, providing an insight into the historical period but also a profound investigation into the female soul.

Keywords

Literature; identity paths; female emancipation; Clarice Tartufari; female teachers.

✉ Corresponding author: alessandra.mazzini@unibg.it

«Povere vecchie semianalfabete, poveri ruderi umani»: le maestre d'asilo agli inizi del Novecento

«Poor old semi-illiterates, poor human wrecks»:
women infant school teachers in early twentieth-century Italy

Renata Bressanelli

L'indagine approfondisce la figura delle maestre d'asilo nel primo Novecento. La ricerca si prefigge di mettere in luce se i primi percorsi formativi per quelle lavoratrici, istituiti tra età giolittiana e avvento del fascismo, condussero a un miglioramento della loro professionalità e, di conseguenza, della condizione in cui versavano gli asili dal punto di vista educativo-didattico. A tale fine, si è posta l'attenzione su una fonte solo parzialmente valorizzata dalla storiografia educativa, ovvero le riviste educative e scolastiche coeve che, dall'800 in poi, assunsero un ruolo centrale nel veicolare le modalità dei processi d'istruzione e di educazione, nel trasmettere valori e stili di vita agli insegnanti e nel sostenere le loro rivendicazioni professionali.

Parole chiave

Maestre d'asilo; Percorsi formativi; Storia; Italia; XX secolo.

This paper examines the role of infant-school teachers in the early twentieth century, focusing on whether the earliest training programs introduced between the Giolitti Era and the rise of fascism enhanced their professional competence. It also considers the knock-on impact of this training on the quality of education and teaching in nursery schools. To this end, particular attention is paid to a source often overlooked in educational historiography: contemporary education and schooling journals. Indeed, from the 1800s onward, these publications played a crucial role in disseminating teaching methods, transmitting values, shaping teachers' lifestyle choices, and supporting their professional development.

Keywords

Women infant-school teachers; Training programs; History; Italy; Twentieth century.

✉ Corresponding author: renata.bressanelli@unicatt.it

Il dibattito italiano sulla riforma della Scuola Normale (1911-1922): temi e voci nelle pagine della rivista «La Coltura Popolare»

The Italian debate on the reform of the Scuola Normale (1911-1922): themes and voices in the pages of the magazine «La Coltura Popolare»

Gabriella Seveso

Nei primi due decenni del Novecento il dibattito sulla formazione delle insegnanti di scuola primaria divenne molto sentito in alcuni Paesi europei: esso partiva da un'unanime critica riguardo al percorso formativo iniziale, considerato inadeguato per molteplici motivazioni. In Italia, tale discussione si collocava in una cornice particolare, segnata dalla vivacità delle prime associazioni di categoria e dalla presenza di alcune sperimentazioni educative e didattiche. I temi erano molteplici: la durata del percorso, l'articolazione del curriculum, la relazione fra saperi disciplinari e saperi pedagogici, l'importanza del tirocinio. Il presente contributo propone un approfondimento su alcune voci e temi di questo dibattito attraverso l'analisi delle pagine della rivista «La Coltura Popolare»

In the first two decades of the twentieth century, the debate on the training of primary school teachers became very heated in some European countries: it started from a unanimous criticism of the initial training course, which was considered inadequate for many reasons. In Italy, this discussion took place within a particular framework, marked by the liveliness of the first professional associations and some educational and didactic experimentation. The topics were many: the length of the course, the articulation of the curriculum, the relationship between disciplinary and pedagogical knowledge, and the importance of trainships. This contribution proposes an in-depth examination of some of the voices and themes of this debate through an analysis of the pages of the magazine 'La Coltura Popolare'

Parole chiave

Scuola Normale; Storia della formazione degli insegnanti; Storia della scuola primaria; Riforma della scuola Normale; Scuola all'inizio del Novecento

Keywords

Normal School; History of teacher education; History of primary school; Reform of the Normal School; School in the early 20th century

✉ Corresponding author: gabriella.seveso@unimib.it

Lux a puero. Giuseppe Lombardo Radice, archivista E storico della scuola in atto

Lux a puero. Giuseppe Lombardo Radice, archivist and school historian in action

Lorenzo Cantatore

Comunità, inclusione, empatia, creatività: questi concetti e queste pratiche scolastiche e educative, vivi nel dibattito pedagogico contemporaneo, furono avvicinati già a partire dal secondo decennio del Novecento da Giuseppe Lombardo Radice (1879-1938). Egli ha saputo fare ricerca sugli insegnanti, valorizzandone la cultura e la capacità di interagire con realtà complesse, mutevoli e talvolta imprevedibili. Gli interventi che il grande pedagogista siciliano raccolse nella serie di scritti Dal mio archivio didattico rappresentano ancora oggi un efficace modello di indagine e su ciò che avviene all'interno delle mura scolastiche e costituiscono una guida morale ed etica fondamentale per chi voglia farsi osservatore critico e riformista delle pratiche scolastiche e educative.

Parole chiave

Giuseppe Lombardo Radice; Scuola; Archivio; Ricerca educativa; Insegnanti.

Community, inclusion, empathy, creativity: these concepts and school and educational practices, alive in contemporary pedagogical debate, were approached as early as the second decade of the 20th century by Giuseppe Lombardo Radice (1879-1938). He was able to do research on teachers, enhancing their culture and ability to interact with complex, changing and sometimes unpredictable realities. The speeches that the great Sicilian pedagogist collected in the series of writings Dal mio archivio didattico (From my teaching archive) still represent an effective model of investigation on what happens inside school walls and constitute a fundamental moral and ethical guide for those who wish to become critical and reformist observers of school and educational practices.

Keywords

Giuseppe Lombardo Radice; School; Archives; Educational research; Teachers.

✉ Corresponding author: lorenzo.cantatore@uniroma3.it

La formazione degli insegnanti nella prospettiva montessoriana

Teacher education from Maria Montessori's perspective

Irene Pozzi, Rossella Raimondo*

La formazione degli insegnanti ha costituito una delle questioni centrali all'interno del pensiero di Maria Montessori. A partire dall'analisi dei contenuti di alcuni corsi che tenne a Milano e in India, l'articolo vuole mettere in luce i comportamenti, le funzioni e le caratteristiche che Montessori si auspicava avrebbero dovuto assumere gli insegnanti delle sue scuole. Nella sua visione, educare significa fornire gli strumenti affinché il bambino sviluppi al meglio la propria personalità nell'autorealizzarsi insieme agli altri, consapevole e responsabile nei confronti dell'intero cosmo.

Teacher education was a central focus of Maria Montessori's thinking. Based on an analysis of the content of several courses she held in Milan and India, the present study aims to elucidate the behavioural, functional and characteristic traits that Montessori believed teachers in her schools should embody. In her vision, education consists of providing children with the tools they need to realise their full potential as individuals, in a process of self-fulfilment that occurs in conjunction with others, and with awareness and responsibility towards the entire cosmos.

Parole chiave

Formazione degli insegnanti; pedagogia montessoriana; storia dell'educazione; ruolo dell'insegnante; XX secolo.

Keywords

Teacher education; Montessori pedagogy; history of education; teacher's role; 20th century.

✉ Corresponding authors: irene.pozzi4@unibo.it; rossella.raimondo@unibo.it

Educare alla democrazia Il Movimento di collaborazione civica e i corsi di formazione per insegnanti

Educating for democracy The Civic Collaboration Movement and teacher training courses

Emilio Conte

Il Movimento di collaborazione civica nasce in Italia il 29 novembre 1945 come espressione di rinascita democratica in uno stato lacerato dalla guerra: uomini e donne come Giuliana Benzoni, Cecrope Barilli ed Ebe Flamini diedero vita al Movimento con il preciso scopo, tra gli altri, di interpretare la ricostruzione come fenomeno prettamente educativo. Un frutto importante del Movimento furono i corsi per educatori tenuti a partire dal 1949 nel castello Caetani di Sermoneta: un'esperienza minoritaria, spesso osteggiata dalla burocrazia ministeriale, ma utile a comprendere nascita e sviluppo di una linea intellettuale laica, riformista ma non comunista, che nel giro di pochi anni resterà schiacciata dalla polarizzazione della vita culturale e politica del paese.

Parole chiave

Movimento di collaborazione civica; democrazia; corsi per educatori; ricostruzione; John Dewey.

The Civic Collaboration Movement was born in Italy on 29 November 1945 as an expression of democratic rebirth in a state torn apart by war: men and women such as Giuliana Benzoni, Cecrope Barilli and Ebe Flamini gave life to the Movement with the precise aim, among others, of interpreting reconstruction as a purely educational phenomenon. An important fruit of the Movement were the courses for educators held from 1949 onwards in the Caetani castle in Sermoneta: a minority experience, often opposed by the ministerial bureaucracy, but useful in understanding the birth and development of a secular intellectual line, reformist but not communist, which within a few years would be crushed by the polarisation of the country's cultural and political life.

Keywords

Civic Collaboration Movement; democracy; courses for educators; reconstruction; John Dewey.

✉ Corresponding author: emilio.conte@unibg.it

Sfide del docente e nuove idee sulle sue competenze in una società in profondo mutamento (1960-1970). La prospettiva pedagogica della rivista «Scuola Italiana Moderna»

Challenges for Teachers and Emerging Ideas on Their Expertise in a Society Undergoing Profound Changes (1960-1970): the Pedagogical Perspective of the 'Scuola Italiana Moderna' Journal

Giulia Fasan

Ripercorrendo alcune riflessioni che hanno contribuito significativamente a rappresentare la posizione della rivista «Scuola Italiana Moderna», il contributo analizza in prospettiva storico-pedagogica come il docente e l'educazione avrebbero dovuto adattarsi alle nuove istanze di una società in profondo cambiamento tra gli anni Sessanta e i primi Settanta del Novecento. Le discussioni muovono nella convinzione che le dimensioni del progresso culturale, morale ed educativo non avrebbero dovuto essere inferiori a quelle della crescita industriale o tecnologica, evitando che la realtà umana potesse appiattirsi entro gli schemi della società del consumo. La visione etico-pedagogica che emerge può creare un interessante legame con le attuali sfide della professione e della formazione docente.

Parole chiave

Scuola Italiana Moderna; storia della scuola; competenze del docente; formazione docente

Revisiting some reflections that significantly contributed to representing the position of the journal 'Scuola Italiana Moderna', this paper analyzes, from a historical-pedagogical perspective, how teachers and education were expected to adapt to the new demands of a society undergoing profound changes between the 1960s and the early 1970s. The discussions are grounded in the belief that the dimensions of cultural, moral, and educational progress should not be inferior to those of industrial or technological growth, in order to prevent human reality from being reduced to the logic of consumer society. The emerging ethical-pedagogical vision may establish an intriguing connection with the current challenges of the teaching profession and teacher training.

Keywords

Teaching journals; history of school; teacher expertise; teacher training

✉ Corresponding author: giulia.fasan@unipd.it

Maestre e scrittrici per l'infanzia: percorsi formativi fra passato e presente

Teachers and children's writers: educational paths between past and present

Ilaria Mattioni

La fine del XIX e il XX secolo videro una forte femminilizzazione della professione dell'insegnante elementare. Lo stesso fenomeno si ritrova nella letteratura per l'infanzia. Queste scrittrici nella maggior parte dei casi avevano un percorso simile: studiavano per diventare maestre e poi si dedicavano alla carriera di giornalista e di scrittrice per bambini. Spesso, ieri come oggi, il ruolo di insegnante e di scrittrice per bambini hanno coinciso. La ricerca si propone di analizzare la formazione scolastica e il percorso di apprendimento non istituzionale di queste donne (Baccini e Perodi per l'Ottocento; Carioli e Mattia per il Novecento) ma anche capire come i loro studi di maestra abbiano inciso sui loro testi letterari.

Parole chiave

Maestra; letteratura per l'infanzia; scrittrici per l'infanzia; formazione scolastica; apprendimento non istituzionalizzato

The end of the 19th century and the 20th century saw a strong feminization of the elementary teaching profession. The same phenomenon is found in children's literature. In most cases these writers had a similar path: they studied to become teachers and then dedicated themselves to a career as a journalist and children's writer. Often, yesterday as today, the roles of teacher and children's writer have coincided. The research aims to analyse the school education and non-institutional learning of these women (Baccini and Perodi for the 19th century; Carioli and Mattia for the 20th century), but also to understand how their training as a teacher has affected their literary texts.

Keywords

Teacher; Children's literature; Children's writer; school education; non-institutional learning

✉ Corresponding author: ilaria.mattioni@unito.it

I dialoghi pedagogici per la crescita professionale. Fondamenti, analisi e valutazioni di un percorso dell'AIMC di Milano e di Monza e della Brianza

Pedagogical dialogues for professional growth. Foundations, analysis and evaluations of a pathway of the AIMC di Milano e di Monza e della Brianza

Michele Aglieri

In occasione della celebrazione del centenario dalla nascita di don Lorenzo Milani (27 maggio 2023-26 giugno 2024), l'AIMC (Associazione Italiana Maestri Cattolici) di Milano e di Monza e della Brianza ha realizzato un percorso di accompagnamento formativo per insegnanti e dirigenti scolastici dedicato all'approfondimento del messaggio del priore di Barbiana. Il presente contributo analizza la proposta, rivolta in particolare a insegnanti e dirigenti scolastici delle scuole di ogni ordine e grado, avendo come oggetto principale lo strumento dei dialoghi pedagogici impiegato nella parte centrale del processo, illuminandone il quadro giustificativo, descrivendone i principali passaggi e ipotizzandone gli scenari futuri per l'accompagnamento formativo.

Parole chiave

Formazione degli insegnanti; Associazionismo; Dialogo; Professionalità; Don Lorenzo Milani

On the occasion of the celebration of the centenary of the birth of Don Lorenzo Milani (27 May 2023-26 June 2024), the AIMC (Italian Association of Catholic Teachers) of Milan and Monza and Brianza has created a training accompaniment path for teachers and school leaders dedicated to an in-depth study of the message of the prior of Barbiana. This contribution analyses the proposal, aimed in particular at teachers and school managers of schools of all levels, having as its main object the tool of pedagogical dialogues used - as we shall see - in the central part of the process, illuminating its justificatory framework, describing its main passages and hypothesising future scenarios for formative accompaniment.

Keywords

Teacher training; Associationism; Dialogue; Professionalism; Don Lorenzo Milani

✉ Corresponding author: michele.aglieri@unicatt.it

Il corpo del docente tra entusiasmo e risonanza

The teacher body between enthusiasm and resonance

Nicolò Valenzano, Federico Zamengo*

L'articolo esplora il ruolo della corporeità del docente nella relazione educativa, con particolare attenzione all'entusiasmo e alla risonanza. Attraverso una prospettiva pedagogica di impronta fenomenologica, viene evidenziato come il corpo del docente non sia un semplice veicolo di contenuti, ma un elemento centrale nella costruzione di un ambiente di apprendimento significativo. L'entusiasmo corporeo, espresso tramite postura, gesti e prossemica, diventa un motore di coinvolgimento e contrasto alla noia. La risonanza, intesa come apertura dialogica al mondo e all'altro, rappresenta un antidoto all'eccesso di attorialità, promuovendo una relazione educativa autentica e trasformativa.

Parole chiave

Corporeità; corpo del docente entusiasmo docente; risonanza; embodied teaching

This paper explores the significance of teachers' body in educational relationship, emphasizing the importance of enthusiasm and resonance. Taking a pedagogical and phenomenological approach, it underscores that the teacher's body is more than just a means of delivering information; it plays a vital role in creating meaningful learning atmospheres. Physical enthusiasm, expressed through body language, gestures, and spatial proximity, serves as a catalyst for student involvement and helps combat boredom. Resonance, characterized by a genuine openness to dialogue with the world and others, mitigates the risk of overacting and nurtures genuine educational connections.

Keywords

Corporeality; teacher body; teacher enthusiasm; resonance; embodied teaching

✉ Corresponding authors: nicolo.valenzano@unito.it; federico.zamengo@unito.it

NUOVA SECONDARIA
RICERCA

Dossier II

PEDAGOGIA E POLITICA.
ANALOGIE, DIFFERENZE, RELAZIONI

Štúdium
edizioni

EDITRICE
LA SCUOLA

ISSN 1828-458

Da utopia a distopia. La pedagogia illuminista e il suo utilizzo da parte della politica tra Ottocento e Novecento

From Utopia to Dystopia. Enlightenment Pedagogy and Its Use by Politics between the Nineteenth and Twentieth Centuries

Paolo Bianchini

L'Illuminismo ha formulato riflessioni e proposte educative che avrebbero profondamente segnato il modo di intendere l'infanzia e la pedagogia, oltre che le riforme dei sistemi scolastici. Il saggio si concentra sui concetti di educazione dell'uomo e del cittadino, emblematici di modi molto differenti di intendere le finalità e i metodi dell'istruzione all'interno del dibattito pedagogico illuminista. Per quanto utopico, il loro contenuto politico era evidente già ai lettori coevi e ben presto sarebbe stato ripreso e attuato dalla politica, che lo avrebbe adattato alle sue necessità. Dalla Rivoluzione francese ai regimi totalitari del XX secolo, la pedagogia dell'Illuminismo sarebbe stata piegata agli interessi dei governi e delle ideologie, finendo per essere completamente pervertita.

Parole chiave

Illuminismo; Educazione dell'uomo; Educazione del cittadino; Totalitarismi; Rivoluzione francese

The Enlightenment formulated educational reflections and proposals that would deeply influence the way of understanding childhood and pedagogy, as well as the reforms of the school systems in the following centuries. The essay focuses on the concepts of education of the man and of the citizen, emblematic of two very different ways of understanding the purposes and methods of education. Although utopian, their political content was already evident to contemporary readers and would soon be taken up and implemented by politics, which would adapt it to its own needs. From the French Revolution to the totalitarian regimes of the twentieth century, the pedagogy of the Enlightenment would be bent to the interests of governments and ideologies, ending up being completely perverted.

Keywords

Enlightenment; Education of Man; Education of the Citizen; Totalitarianism; French Revolution

✉ Corresponding author: paolo.bianchini@unito.it

Per una pedagogia della memoria contro la politica della rimozione nell'Italia contemporanea

For a pedagogy of memory against the politics of removal in contemporary Italy

Piergiorgio Curzi, Maria Cinque

Il presente contributo esplora l'intersezione tra la pedagogia della memoria e la politica della rimozione nell'Italia contemporanea, concentrandosi sulla rimozione del passato fascista e sulle sue implicazioni per una memoria collettiva. Esamina il ruolo della pedagogia nella preservazione dei valori democratici e nella promozione di una consapevolezza critica, in contrasto con le tendenze revisioniste spesso radicate nelle pratiche politiche. Sottolineando le differenze tra pedagogia e politica - i loro oggetti, doveri e approcci distinti alla trasformazione sociale - l'articolo evidenzia l'imperativo pedagogico di coltivare una cittadinanza riflessiva e una responsabilità morale. Si pone l'accento su come la pedagogia, diversamente dalla politica, debba mettere al centro la crescita individuale e collettiva attraverso un confronto critico con la storia, in particolare per contrastare la cancellazione storica e promuovere una cultura antifascista resiliente.

Parole chiave

Politica; pedagogia; memoria; rimozione; fascismo

This paper explores the intersection between the pedagogy of memory and the politics of repression in contemporary Italy, focusing on the removal of Italy's fascist past and its implications for collective memory. It examines the role of pedagogy in preserving democratic values and fostering critical awareness, in contrast to the revisionist tendencies often rooted in political practices. By emphasizing the distinctions between pedagogy and politics—their distinct objects, duties, and approaches to societal transformation—the article highlights the pedagogical imperative to nurture reflective citizenship and moral responsibility. It underscores how pedagogy, unlike politics, should center on individual and collective growth through critical engagement with history, particularly in countering historical erasure and fostering a resilient antifascist culture.

Keywords

Politics; Pedagogy; Memory; Removal; Fascism

✉ Corresponding author: piergiorgiocurzi@gmail.com; m.cinque@lumsa.it

Un legame antico e originario. Linee storiche e modelli teorici del rapporto tra pedagogia e politica

An ancestral and original bond. Historical outlines and theoretical models of the connection between pedagogy and politics

Pierluca Turnone

Il rapporto che il sapere pedagogico, nella storia della cultura occidentale, ha intrattenuto con le finalità e le azioni fondamentali della politica assume la forma di un legame antico e originario. Ma quali sono i caratteri specifici dei due ambiti, e quale può essere, per converso, il terreno su cui possono incontrarsi e dialogare? Il saggio richiama due diversi modelli di organizzazione sociale e comunitaria (il modello classico-personalistico e quello della modernità), mentre nella sua ultima parte prova a interpretare il senso attuale della relazione tra educazione e politica, sforzandosi di inquadrarla entro una cornice epistemologica ermeneutica.

Parole chiave

Pedagogia; politica; *paideia*; modernità; ermeneutica

The connection that pedagogical knowledge, in the history of Western culture, has established with the fundamental aims and actions of politics assumes the form of an ancient and original bond. But what are the specific characteristics of the two domains, and what, conversely, is the ground on which they may converge and interact? This paper recalls two different models of social and communal organisation (the classical-personalist model and the one of modernity), while in its final part attempts to interpret the current meaning of the link between education and politics, in an effort to understand it within a hermeneutic epistemological framework.

Keywords

Pedagogy; politics; *paideia*; modernity; hermeneutics

✉ Corresponding author: pierluca.turnone@uniba.it

Dalla cognizione sociale alla consapevolezza democratica. Un dialogo possibile tra neuroscienze, pedagogia e politica

From Social Cognition To Active Citizenship. A possible dialogue between neuroscience, pedagogy and politics

Giuseppa Cappuccio Elisabetta Fiorello*

Questo contributo si propone di indagare il rapporto tra processi educativi e agire politico, prendendo le mosse da alcune delle scoperte neuroscientifiche che hanno contribuito maggiormente a legittimare l'affermazione dell'empatia e dell'emozione come vere e proprie categorie pedagogiche. Si riflette, inoltre, su come tali evidenze, oggi patrimonio della ricerca neurodidattica, possano innescare anche una riflessione politica sulla centralità assunta dalle emozioni nella costruzione di un convivenza democratica tra le persone e di un ethos di cittadinanza attiva.

Parole chiave

educazione all'empatia; politica; neurodidattica; educazione alla cittadinanza, cervello sociale

This contribution aims to investigate the relationship between educational processes and political action, taking as its starting point some of the neuroscientific discoveries that have contributed most to legitimizing the affirmation of empathy and emotion as true pedagogical categories. It also reflects on how such evidence, now the heritage of neurodidactic research, can also trigger political reflection on the centrality assumed by emotions in the construction of a democratic coexistence among people and an ethos of active citizenship.

Keywords

empathy education; policy; neurodidactic; citizenship education; social brain

✉ Corresponding author: giuseppa.cappuccio@unipa.it elisabetta.fiorello@unipa.it

Formazione e democrazia tra senso di responsabilità e agire

Education and Democracy between a sense of responsibility and doing

Gennaro Balzano

La relazione tra formazione e democrazia, intesa come intersezione tra senso di responsabilità e agire democratico, emerge come processo educativo fondamentale per promuovere una cittadinanza attiva, responsabile e consapevole. Rappresenta uno strumento essenziale per sviluppare coscienza critica e impegno sociale reale. Proprio il principio della responsabilità si configura come asse portante del processo educativo, orientato a coltivare nei giovani la capacità di compiere scelte consapevoli, etiche e morali, in un equilibrio tra diritti e doveri. La dimensione politica dell'educazione emerge come spazio di riflessione e azione, dove la partecipazione alla vita democratica si configura come espressione matura della responsabilità sociale.

Parole chiave

Democrazia; Responsabilità; Agire democratico; Educazione; Formazione.

The relationship between education and democracy, understood as the intersection between a sense of responsibility and democratic action, emerges as a fundamental educational process to promote active, responsible and aware citizenship. It represents an essential tool for developing critical awareness and real social commitment. It is precisely the principle of responsibility that is configured as the backbone of the educational process, geared to cultivating in young people the ability to make conscious, ethical and moral choices, in a balance between rights and duties. The political dimension of education emerges as a space for reflection and action, where participation in democratic life is configured as a mature expression of social responsibility.

Keywords

Democracy; Responsibility; Democratic action; Education; Training.

✉ Corresponding author: gbalzano@unime.it

L'equilibrio tra politica e autonomia. Una riflessione sull'etica pedagogica

The Balance Between Politics and Autonomy. A Reflection on Pedagogical Ethics

Valentina Pastorelli

Il nesso tra istruzione e politica è fondamentale, poiché le scelte formative rispecchiano le dinamiche sociali, economiche e ideologiche. Anche se l'obiettivo principale dell'istruzione è quello di educare cittadini consapevoli e favorire il benessere comune, le politiche formative spesso possono essere strumentalizzate per scopi di dominio. L'etica gioca un ruolo cruciale nel sostenere un'istruzione liberatrice. L'articolo analizza le idee di John Dewey, che considera l'istruzione come mezzo di partecipazione democratica, e Paulo Freire, il quale promuove una pedagogia dell'emancipazione. Un'educazione liberatrice deve fondarsi su giustizia sociale, uguaglianza e autonomia, evitando il conformismo. L'istruzione deve rappresentare uno spazio di crescita individuale e libertà, senza piegarsi a logiche di potere.

Parole chiave

Istruzione; Politica; Etica; Emancipazione; Giustizia sociale

The connection between education and politics is fundamental, since educational choices reflect social, economic and ideological dynamics. Although the main objective of education is to educate informed citizens and promote common well-being, educational policies can often be instrumentalized for purposes of domination. Ethics plays a crucial role in supporting a liberating education. The article analyzes the ideas of John Dewey, who considers education as a means of democratic participation, and Paulo Freire, who promotes a pedagogy of emancipation. A liberating education must be based on social justice, equality and autonomy, avoiding conformism. Education must represent a space for individual growth and freedom, without bending to the logic of power.

Keywords

Education; Politics; Ethics; Emancipation; Social justice

✉ Corresponding author: valentina.pastorelli@unipegaso.it

Disuguaglianze educative e buone pratiche per studenti e studentesse provenienti da contesti migratori*: raccomandazioni politiche

Educational inequalities and good practices for male and female students with migrant background: policy recommendations

Tiziana Chiappelli, Sabina Leoncini

L'inclusione in ambito educativo è una questione di primaria importanza in Italia e nel contesto internazionale, trovando piena collocazione tra gli obiettivi dell'Agenda 2030. Questo contributo propone raccomandazioni politiche basate su una revisione della letteratura scientifica con focus specifico sull'Italia in tema di disuguaglianze educative e buone pratiche rivolte a studenti/esse provenienti da contesti migratori condotta nell'ambito del progetto "REVERSE-ED. Trends on educational inequalities over time and successful interventions that contribute to reverse them". La pedagogia impegnata nella ricerca di soluzioni efficaci per percorsi trasformativi può elaborare raccomandazioni che consentano di attuare interventi volti a contrastare le dinamiche di esclusione e a favorire pratiche educative più eque e sostenibili.

Inclusion in education is an issue of primary importance in Italy and in the international context, finding its full place among the objectives of the 2030 Agenda. This contribution proposes policy recommendations based on a review of the scientific literature with a specific focus on Italy on the subject of educational inequalities and good practices aimed at students with a migratory background conducted within the "REVERSE-ED. Trends on educational inequalities over time and successful interventions that contribute to reversing them". Pedagogy engaged in the search for effective solutions for transformative paths can develop recommendations that allow the implementation of interventions aimed at counteracting the dynamics of exclusion and promoting more equitable and sustainable educational practices.

Parole chiave

Buone pratiche educative; Raccomandazioni politiche; Disuguaglianze socio-educative; migranti e rifugiati; Pedagogia interculturale

Keywords

Educational good practices; Political Recommendations; social and educational inequalities; migrants & refugees; Intercultural pedagogy

✉ Corresponding author: tiziana.chiappelli@unisi.it, sabina.leoncini@unisi.it

Costruire l'Ecosistema della Coesione Territoriale tra Pedagogia e Politica per contrastare le povertà educative e tutelare i nuovi diritti umani digitali nelle comunità marginali a rischio spopolamento

Building the Ecosystem of Territorial Cohesion among Pedagogy and Politics for tackling educational poverty and safeguarding new digital human rights in marginal communities at depopulation risk

Corrado Russo

Partendo dalla problematizzazione della contraddizione rousseauiana tra pedagogia e politica in relazione alle diseguaglianze della società odierna, questa riflessione apre alla prospettiva che nell'ambito di una strategia di ricerca-azione neocomunitaria in grado di promuovere sussidiarietà tra le due discipline, sia possibile attivare una nuova cittadinanza digitalmente consapevole, a condizione di contrastarne il fenomeno multidimensionale e multietà delle povertà educative, attraverso interventi formativi di progettazione partecipativa che favoriscano la coesione territoriale, ripartendo dall'ascolto dei bisogni delle persone e dalla valorizzazione dei beni relazionali per mediare e rigenerare la vita di comunità.

Parole chiave

Cittadinanza digitale; Povertà Educative; Coesione Sociale; Beni relazionali; Bisogni Comunitari.

Starting from the problematization of the Rousseauian contradiction between pedagogy and politics relating to today's society inequalities, this paper opens to the perspective that among a neocomunitarian action-research strategy capable of promoting subsidiarity among the two disciplines, the activation of a new digitally aware citizenship can be feasible as long as tackling the multidimensional and multiage phenomena of educational poverties, through participative planning training capable of fostering territorial cohesion, beginning anew from listening to people's needs and enhancing relational goods for mediating and regenerating one's community life.

Keywords

Digital Citizenship; Educational Poverty; Social Cohesion; Relational goods; Community Needs.

✉ Corresponding author: c.russo68@phd.uniba.it

Educazione (e) politica: elementi di studio per un'analisi del "political divide" di un gruppo di studenti della Generazione Z

Political (and) education: study elements for a 'political divide' analysis of a group of Generation Z students

Serafino Murri, Sara Rizzo

La pedagogia, scienza critica dell'apprendimento si muove nel territorio dello sviluppo della persona fornendo modelli di interazione con l'ambiente-mondo: interazione attraversata dall'agire politico e partecipativo. La "Generazione Z", la prima di "nativi digitali" a confrontarsi con la sfera di azione politica, ha maturato dalle attività online paradigmi di interazione sociale che modificano percezione e prassi delle attività partecipative. In un momento storico caratterizzato da un forte astensionismo politico, si presenta un'indagine esplorativa che analizza motivazioni e caratteristiche di un gruppo di studenti e studentesse della Generazione Z rispetto alla partecipazione politica, e la percezione del ruolo delle istituzioni scolastiche nella formazione di una coscienza politica.

Parole chiave

generazione Z; political divide; partecipazione; scuola; social media

Pedagogy, the critical science of learning, moves into the field of personal development by offering models of interaction with the environment-world: an interaction crossed by political and participatory action. 'Generation Z', the first of the "digital natives" to be confronted with the sphere of political action, has matured from online activities to paradigms of social interaction that modify the perception and practice of participatory activities. In a historical moment characterised by strong political abstentionism, an exploratory survey is presented that analyses the motivations and characteristics of a group of Generation Z students with regard to political participation and their perception of the role of educational institutions in the formation of political awareness.

Keywords:

GenerationZ; political divide; participation; school; social media

✉ Corresponding author: serafino.murri@unint.eu; serafinomurri@gmail.com; sara.rizzo@unint.eu

Narrazione e curriculum nell'istruzione universitaria europea: orizzonti pedagogici e formativi

Narrative and curriculum in European higher education: pedagogical and educational horizons

Sara Pellegrini, Riccardo Sebastiani*

Il contributo esplora il potenziale trasformativo della narrazione come dispositivo epistemologico e pedagogico nell'istruzione universitaria. In un'epoca segnata da transizioni sociali, economiche e culturali, l'Europa è un laboratorio di innovazione dove la narrazione media tra tradizione e cambiamento, identità locali e globali. La pedagogia narrativa favorisce percorsi curricolari fondati su esperienza, riflessione e valori. Lo studio analizza l'integrazione della narrazione nei contesti universitari, evidenziandone il ruolo nella formazione di cittadini consapevoli e partecipativi, capaci di contribuire a una società più equa, inclusiva e sostenibile.

Parole chiave

narrazione; educazione; inclusione; curriculum; trasformazione culturale

This paper explores the transformative potential of narrative as an epistemological and pedagogical device in higher education. In an era marked by social, economic, and cultural transitions, Europe serves as a laboratory of innovation where narrative mediates between tradition and change, local and global identities. Narrative pedagogy fosters curricular pathways grounded in experience, reflection, and values. The study examines the integration of narrative in university contexts, highlighting its role in shaping aware and engaged citizens capable of contributing to a more equitable, inclusive, and sustainable society.

Keywords

narrative; education; inclusion; curriculum; cultural transformation

✉ Corresponding author: s.pellegrini@unilink.it

Tre strategie per la scuola inclusiva: fondazioni filosofiche di soggettività per una scuola inclusiva

Three strategies towards an inclusive school: philosophical groundings of subjectivity for an inclusive school

Giovanni Maria Caccialanza

La scuola inclusiva, sfida pedagogica contemporanea, può essere fondata filosoficamente. A tal fine, occorre prendere in considerazione la funzione della politica, che stabilisce le finalità della scuola stessa. Attraverso una disamina della legislazione internazionale e della Costituzione italiana (specie nelle fasi dibattimentali della Costituente) si evidenzia come la politica possa: a) riconoscere al soggetto un diritto di formazione; oppure b) riconoscere alla società delle necessità, che condizionano il diritto di formazione del soggetto. La scuola inclusiva è, per definizione, una scuola che riconosce a «tutti», senza restrizioni, la possibilità di formarsi. Si propongono tre strategie concrete per realizzare un modello simile di scuola, fondate sull'ontologia della soggettività.

Parole chiave

Inclusione; Ontologia; Costituzione; Programmazione; Alienazione.

Obtaining an inclusive school is a contemporary pedagogical issue. Inclusivity can be philosophically grounded. To do so, politics is here dealt with: politics establishes school aims. An analysis of international legislation and Italian Constitution (particularly, of the debates within 'Costituente') assesses two possibilities for politics: a) subject could be endowed with a right in her own education; or b) society could be envisaged with necessities, constraining subjective educational rights. Inclusive school is here by definition a school in which «everyone», without restrictions, is granted the right to be educated. Three effective strategies are thus argued to realize an inclusive school. These strategies are backed by an ontology of subjectivity.

Keywords

Inclusion; Ontology; Constitution; Lectures Syllabus; Alienation.

✉ Corresponding author: caccialanza.gm@gmail.com

Quale scuola per quale democrazia? Un intreccio tra pedagogia e politica

Which school for which democracy? An intertwining of education and politics

Valerio Ferrero

Questo saggio esplora i nessi epistemologici tra pedagogia e politica, lumeggiando le specificità di ciascun ambito ed enfatizzando la necessità di un dialogo alla pari. La riflessione acquisisce poi carattere teorico-procedurale, delineando come la scuola possa promuovere un orizzonte democratico critico, plurale e partecipativo.

This paper examines the epistemological links between education and politics, shedding light on the specificities of the two fields and emphasising the need for a dialogue on an equal footing. On a theoretical-procedural level, it then outlines how the school can foster a critical, plural and participatory democratic horizon.

Parole chiave

Pedagogia; Politica; Democrazia; Bene Comune; Scuola

Keywords

Education; Politics; Democracy; Common Good; School

✉ Corresponding author: valerio.ferrero@unito.it

Una diga contro la “stampa perversa”: l’Unione Italiana Stampa Periodica Educativa per Ragazzi (1952-1987)

A Barrier against the “Perverse Press”: the Unione Italiana Stampa Periodica Educativa per Ragazzi (1952-1987)

Ilaria Mattioni

L’articolo si propone di analizzare la vita e l’attività dell’Unione Italiana Stampa Periodica Educativa per ragazzi (Uisper). Fondata nel 1952, l’Uisper si poneva l’obiettivo di combattere la diffusione di una stampa considerata nociva per i ragazzi poiché fomentatrice di violenza. L’Unione, di matrice cattolica, proponeva invece una serie di periodici considerati come “buone letture” e che avevano lo scopo di formare i bambini e i ragazzi, sensibilizzando l’attenzione educativa di genitori e insegnanti, ma anche del Governo, al problema delle letture giovanili. L’esperienza dell’Uisper si concluse nel 1987.

This article aims to analyze the life and activities of the Unione Italiana Stampa Periodica educativa per ragazzi (Uisper). Founded in 1952, Uisper sought to combat the spread of a press considered harmful to young people, as it was seen as promoting violence. The Union, with Catholic roots, instead promoted a series of periodicals considered ‘good readings,’ intended to educate children and young people, raising awareness among parents, teachers, and even the government about the issue of youth literature. The experience of Uisper ended in 1987.

Parole chiave

Stampa per ragazzi; fumetto; letteratura per l’infanzia; educazione; dopoguerra

Keywords

Press for young people; comics; children’s literature; education; post-war

✉ Corresponding author: ilaria.mattioni@unito.it

Laudomia Bonanni tra storia, educazione e letteratura

Laudomia Bonanni among history, education and literature

Rossella Raimondo, Loredana Magazzeni

A partire da una analisi della letteratura scientifica che si è occupata dell'argomento, l'articolo intende analizzare la figura di Laudomia Bonanni, una delle scrittrici più rappresentative del Novecento italiano, meno nota per quanto riguarda la sua attività di insegnante e educatrice attenta alle condizioni sociali del suo tempo e lontana dalla propaganda di regime. Acuta osservatrice della realtà sociale, da giovanissima maestra in servizio presso le scuole della provincia aquilana, a giudice laico per il Tribunale dei minori, Bonanni ci lascia un'eredità preziosa da indagare anche in campo educativo.

Parole chiave

Laudomia Bonanni; Abruzzo; scuola elementare negli anni Trenta; delinquenza minorile; Tribunale per i minori.

Starting from an examination of the scientific literature that has dealt with the subject, the article aims to analyse the figure of Laudomia Bonanni, better known as one of the most representative writers of 20th century in Italy, less known for her activity as a teacher and committed educator. An acute observer of social reality, from a very young teacher working in the schools of the province of L'Aquila, to lay judge for the Juvenile Court, Bonanni leaves us a precious legacy to be investigated also in the field of education.

Keywords

Laudomia Bonanni; Abruzzo; Primary School; Juvenile delinquency; Juvenile Court.

✉ Corresponding author: rossella.raimondo@unibo.it; magazzeniloredana@gmail.com

Pedagogia, educazione, società nel pensiero di Aldo Capitini

Pedagogy, education, society in the thought of Aldo Capitini

Ilaria Barbieri Wurtz

L'articolo prende in esame il pensiero di Aldo Capitini considerando in particolare quanto in esso emerge circa le categorie pedagogiche di educazione, libertà e pluralismo. Le dimensioni dell'"omnicrazia" e dell'"apertura" verso il mondo dell'"ulteriorità" costituiscono i fondamenti della pedagogia capitiniana. Qui prende forma anche l'idea di una "compresenza sociale" sostenuta dall'atto educativo, inteso quale incontro dia-logico con l'altro soggetto. Ciò anche nel segno di un'educazione ai valori che possa muovere verso una cultura dell'umano entro cui si origina il legame tra l'interiorità formativa del singolo e la capacità di quest'ultimo di educare se stesso e gli altri esseri umani.

The article examines the thought of Aldo Capitini, considering in particular what in it emerges about the pedagogical categories of education, freedom and pluralism. The dimensions of "omnicracy" and "openness" towards the world of "ulteriority" constitute the fundamental elements of Capitini's pedagogy. Here is specified also the idea of a "social co-presence" supported by the educational act, that is understood as a dialogical encounter with the other human being. There is also an education to values that can move towards a human culture, where the link between the self-formative interiority of the human being and his ability to educate himself and other human beings is generated.

Parole chiave

Educazione; Pluralismo; Società; Pedagogia; Aldo Capitini

Keywords

Education; Pluralism; Society; Pedagogy; Aldo Capitini

✉ Corresponding author: ilaria.barbieri@edu.unige.it

Famiglia e Scuola: una dicotomia impossibile da scalfire? Riflessioni sugli scritti di Ada Prospero Marchesini Gobetti

Family and School: a dichotomy that cannot be broken? Reflections starting from Ada Prospero Marchesini Gobetti's writings

Paola Menotto

Alcuni recenti fatti di cronaca hanno riportato in auge il dibattito sul ruolo delle famiglie all'interno della scuola. La questione, non priva di criticità, è stata affrontata a più riprese nel corso degli ultimi decenni, senza tuttavia sciogliere i nodi di un rapporto che è spesso conflittuale. Partendo dall'accostamento di due opposte scene di confronto tra scuola e famiglie, il contributo si propone una rilettura di tale relazione, attraverso la lente interpretativa degli scritti di Ada Prospero Marchesini Gobetti.

Parole chiave

Genitori; famiglia; scuola; cooperazione educativa; Ada Prospero Marchesini Gobetti

Recent news events have revived the debate about the role of families within schools. This issue, though frequently discussed over the past few decades, has yet to resolve the complexities of a relationship that is often marked by conflict. Starting from the juxtaposition of two opposing scenes of confrontation between school and families, this contribution proposes a re-reading of this relationship through the interpretive lens of the writings of Ada Prospero Marchesini Gobetti.

Keywords

Parents; family; school; cooperative education; Ada Prospero Marchesini Gobetti

✉ Corresponding author: paola.menotto@yahoo.it

Mentoring e Coaching nell'era digitale: sfide e opportunità per la formazione docente

Mentoring and Coaching in the Digital Age: Challenges and Opportunities for Teacher Training

Alberto Fornasari

Il presente contributo esplora il ruolo del mentoring e del coaching come strumenti di formazione continua per i docenti, sottolineando la necessità di una preparazione complessa che integri competenze disciplinari, pedagogiche e relazionali. Analizza come queste pratiche possano favorire il miglioramento professionale e personale attraverso il supporto reciproco, la condivisione di buone pratiche e feedback costruttivi. L'uso delle tecnologie digitali facilita l'accesso a reti di apprendimento globali, personalizzando e rendendo flessibile la formazione, promuovendo la collaborazione interculturale e incentivando la crescita professionale.

This contribution explores the role of mentoring and coaching as tools for continuous professional development for teachers, emphasizing the need for a comprehensive preparation that integrates disciplinary, pedagogical, and relational competencies. It analyzes how these practices can foster professional and personal improvement through mutual support, the sharing of best practices, and constructive feedback. The use of digital technologies facilitates access to global learning networks, personalizing and making training more flexible, while promoting intercultural collaboration and encouraging professional growth.

Parole chiave

formazione continua; mentoring; coaching; innovazione digitale; competenze educative.

Keywords

continuous education; mentoring; coaching; digital innovation; educational competences.

✉ Corresponding author: alberto.fornasari@uniba.it

L'invenzione dell'IA e la riscoperta dell'io. Dal totalitarismo dello strumentale alla persona come totalità¹

The invention of AI and the rediscovery of the Ego. From instrumental totalitarianism to the person as totality²

Luigi Castangia

Il saggio intende esplorare quella che viene definita la prospettiva *panstrumentalista*, tendente a ridurre ogni cosa a mezzo. Lo sviluppo tecnologico con l'IA continua a produrre strumenti sempre più performanti, ma resta a corto di fini. Il panstrumentalismo depone quello che la filosofia classica ha definito il bene sommo, sostituendolo con un bene strumentale qual è l'aumento del profitto. In tale contesto si palesa più che mai l'urgenza di una corretta impostazione del problema umano nella socratica ricerca di ciò che non è in assoluto riducibile a strumento: *l'uomo è la sua anima*. Così la paideia greca ha impostato una pedagogia come *cura di sé*, in riferimento costante al *conosci te stesso*, inteso come ricerca diuturna sulla natura umana. Alla *cura dell'anima* fa da contrappunto la sentenza di Periandro: *prenditi cura del tutto*. Contro ogni riduzione dell'uomo a strumento, la pedagogia, quale sapere olistico, non si stanca di promuovere la persona umana come una totalità inviolabile.

Parole chiave

IA, tecnica, cura di sé, causa finale, io

The essay aims to explore what is called the *pan-instrumentalist* perspective, tending to reduce everything to a mere means. Technological development with AI continues to produce increasingly high-performance tools but remains shrewd of ends. Pan-instrumentalism deprecates what classical philosophy called the supreme good, replacing it with an instrumental good such as the increase of profit. In this context, the urgency of a correct approach to the human problem in the Socratic search for that which is not absolutely reducible to an instrument becomes clearer than ever: *man is his soul*. Thus the Greek paideia set up a pedagogy as *self-care*, in constant reference to the *know thyself*, understood as a diuturnal search for human nature. The *care of the soul* is counterpointed by the saying of Periander: *take care of the whole*. Against any reduction of man to an instrument, pedagogy, as holistic knowledge, does not tire of promoting the human person as an inviolable totality.

Keywords

AI, technique, self-care, final cause, Ego

✉ Corresponding author: luigicast12@gmail.com

¹ Le attività di ricerca descritte in questo articolo sono state condotte nell'ambito del progetto di ricerca "HOLMES", finanziato attraverso il fondo ministeriale istituito con il DM 737/2021 per sostenere iniziative di ricerca interdisciplinare su temi di rilievo trasversale per il Piano Nazionale delle Ricerche (PNR 2021-2027).

² The research activities described in this paper have been conducted within the research project "HOLMES," funded through the ministerial fund established by DM 737/2021 to support interdisciplinary research initiatives exploring cross-cutting topics of relevance to the National Research Plan (PNR 2021-2027).

“Costruisci il tuo progetto di vita professionale al liceo”: risultati della seconda annualità di una ricerca intervento biennale sull’orientamento formativo-professionale

“Built your professional life project in high school”:
results from the second year of a two-year intervention research
on educational and career guidance

Alessandro Di Vita

Nell’ottobre 2024 si è conclusa la seconda fase di una ricerca-intervento biennale in un liceo siciliano, coinvolgendo 111 studenti. Il programma di 15 ore, articolato in scrittura espressivo-prospettica, colloqui di orientamento e costruzione di un e-portfolio, mirava a potenziare l’autoefficacia percepita, la capacità decisionale, l’adattabilità professionale e la chiarezza nella scelta post-diploma. Il disegno sperimentale ha previsto una valutazione pre e post-intervento con strumenti validati, confrontando i risultati con un gruppo di controllo appaiato per genere ed età. Le analisi statistiche (t di Welch/Student, U di Mann-Whitney) hanno rilevato miglioramenti significativi in tutte le competenze (η^2 : 0,22-0,31). A sei mesi dal diploma, il 76% degli studenti ha seguito il percorso formativo delineato nel proprio progetto, come verificato tramite interviste telefoniche.

Parole chiave

Metodologia di orientamento; studenti liceali; università; progetto di vita professionale; competenze trasversali.

In October 2024, the second phase of a two-year action research project was completed in a Sicilian high school, involving 111 students. The 15-hour program, structured around expressive-prospective writing, career counseling sessions, and the development of an e-portfolio, aimed to enhance perceived self-efficacy, decision-making skills, career adaptability, and clarity in post-diploma choices. The experimental design included a pre- and post-intervention assessment using validated instruments, comparing the results with a control group matched by gender and age. Statistical analyses (Welch’s t-test/Student’s t-test, Mann-Whitney U test) revealed significant improvements in all competencies (η^2 : 0,22-0,31). Six months after graduation, 76% of the students had followed the educational path outlined in their personal project, as verified through telephone interviews.

Keywords

Guidance methodology; high school students; university; professional life project; soft skills.

✉ Corresponding author: alessandro.divita@unipa.it

La formazione degli educatori e delle educatrici per la prima infanzia. Alcune considerazioni a partire da una comparazione internazionale

The Initial Education of Early Childhood Educators Some Reflections Based on an International Comparison

Paolo Bertuletti

Il presente contributo riflette sulla formazione iniziale degli educatori e delle educatrici per la prima infanzia (fascia 0-3). Lo fa confrontando i modelli oggi adottati in Germania, Francia, Italia e Spagna. L'auspicio è che la comparazione possa aiutarci a guardare la questione da prospettive differenti, suggerendo la direzione di un possibile rinnovamento dei percorsi che preparano queste figure nel nostro Paese, in considerazione anche dell'essenza stessa della loro professionalità.

Parole chiave

Educatori per la prima infanzia; Formazione iniziale; Germania; Francia; Italia; Spagna

This paper reflects on the initial education of early childhood educators for kids between 0 and 3 years old. It will compare the models currently adopted in Germany, France, Italy, and Spain. This comprehensive comparison should provide an insightful glimpse into the issue, suggesting a well-informed new direction for a possible enhancement of the training pathways in Italy, also taking into account the fundamental core of this profession.

Keywords

ECEC Core Practitioners; Initial Professional Education; Germany; France; Italy; Spain

✉ Corresponding author: paolo.bertuletti@unibg.it

Global Citizenship Education: un approccio pedagogico per preparare gli studenti e le studentesse alle sfide del futuro

Global Citizenship Education: a pedagogical approach to prepare students for the challenges of the future

Sabina Leoncini

Negli ultimi anni, l'educazione alla cittadinanza globale (GCE) ha acquisito un ruolo centrale, preparando gli studenti a affrontare le sfide del XXI secolo. La GCE integra conoscenze, abilità e valori, promuovendo coscienza critica e impegno nella società globale. Fondamentale è la consapevolezza interculturale, che sviluppa empatia e rispetto per culture diverse, tramite metodologie sviluppate attraverso progetti come Erasmus Plus e Horizon 2021-2027. Il contributo analizza la parte teorica della GCE e presenta progetti come GoGreen sulla transizione ecologica, e iniziative su inclusione e disuguaglianza, come Revers-ed, con un focus sul coinvolgimento tramite metodologie che portano ad un senso civico attivo.

Parole chiave

Educazione; cittadinanza; transculturalità; diversità

In recent years, Global Citizenship Education (GCE) has become central, preparing students to face the challenges of the 21st century. GCE integrates knowledge, skills, and values, promoting critical awareness and active engagement in the global society. A key aspect is intercultural awareness, which fosters empathy and respect for different cultures through projects such as Erasmus Plus and Horizon 2021-2027. The contribution examines GCE from a theoretical perspective and presents projects like GoGreen on ecological transition, as well as initiatives on inclusion and inequality, such as Revers-ed, with a focus on active civic engagement.

Keywords

Education; citizenship; transculturalism; diversity

✉ Corresponding author: sabina.leoncini@unisi.it



NUOVA SECONDARIA

Rubrica
Un libro, i libri,
un problema

Studium edizioni EDITRICE
LA SCUOLA

ISSN 1828-4582 - Anno XLII

Rinnovare la scuola elementare negli anni della ricostruzione: storie di insegnanti e delle loro riforme

Renovating Primary Schools in the Reconstruction Years: Histories of Teachers and Their Reforms

Andrea Marrone

*La ricerca in campo storico educativo e scolastico ha da tempo individuato nelle vicende di maestre e maestri un punto di osservazione privilegiato per comprendere l'evoluzione dei sistemi formativi e la vita "effettiva" delle classi. Anche in Italia, la storiografia educativa ha avuto particolare interesse per queste figure, sviluppando una serie di piste di ricerca. Tra gli ultimi lavori dedicati a questo tema, il libro *Maestre e maestri della ricostruzione*. Una nuova scuola nell'Italia tra dopoguerra e boom economico, curato da Simone Di Biasio e Luca Silvestri, offre un significativo contributo, prendendo in esame dieci insegnanti esemplari, ma reali, che hanno promosso una nuova idea di didattica e di scuola. Attraverso un intreccio di indagini biografiche, storico educative e pedagogiche, il libro offre un quadro ricco e stimolante di una stagione particolarmente innovativa della scuola elementare italiana.*

*Research in the field of educational and school history has long identified the stories of male and female teachers as a privileged point of observation for understanding the evolution of training systems and the "effective" life of classrooms. In Italy too, educational historiography has taken a particular interest in these figures, developing a series of research trails. Among the latest works dedicated to this theme is the book *Maestre e maestri della ricostruzione*. *Una nuova scuola nell'Italia tra dopoguerra e boom economico*, edited by Simone Di Biasio and Luca Silvestri, offers a significant contribution, examining ten exemplary but real teachers who promoted a new idea of didactics and schooling. Through an interweaving of biographical, historical-educational and pedagogical investigations, the book offers a rich and stimulating picture of a particularly innovative season of Italian primary schooling.*

Parole chiave

Storia dell'educazione; Scuola elementare; Secondo Novecento; Italia; Innovazione didattica;

Keywords

History of education; Primary school; Second half of the 20th century; Italy; Educational innovation

✉ Corresponding author: andrea.marrone@unica.it

La critica alla bozza delle nuove Indicazioni Nazionali per la scuola: l'uso del framing per stravolgerne il significato

Alessandro Amadori

Premessa

Sin dalla loro prima divulgazione, a marzo 2025, le *Nuove Indicazioni 2025 Scuola dell'infanzia e Primo ciclo di istruzione. Materiali per il dibattito pubblico* (quindi intermedie alla versione definitiva che verrà alla luce nei prossimi mesi) hanno suscitato un vivace dibattito, talvolta costruttivo talvolta invece animato da un'opposizione che definirei aprioristica. In particolare, ad aprile 2025, è uscito il volume *Credere Obbedire Insegnare*¹, tutto incentrato sulla critica negativistica alle Nuove Indicazioni, la cui bozza era stata pubblicata per il dibattito, giusto un mese prima, dalla Commissione voluta dal ministro Giuseppe Valditara e presieduta dalla professoressa Loredana Perla.

Data la reputazione, in campo psicopedagogico, della casa editrice in questione, e la sua diffusione nella comunità educante italiana, ho ritenuto opportuno, in un'ottica di servizio proprio alla comunità educante, scrivere un articolo di analisi comunicativa che prenda in considerazione, con metodo logico, le critiche avanzate, per cercare di verificarne l'effettiva aderenza alla lettera, e allo spirito, con cui sono state scritte le Nuove Indicazioni. In altre parole, l'idea è quella di farne un'analisi testuale, in modo analogo a quello con cui nel libro si fa appunto un'analisi testuale delle Nuove Indicazioni. Ma con qualche accorgimento tecnico in più, di impronta semiotica, ossia volto all'evidenziazione dei meccanismi utilizzati nella costruzione del testo per ottenere uno specifico effetto comunicativo².

Nato come raccolta di voci critiche sul documento ministeriale, il volume *Credere Obbedire Insegnare*, a cura di Dario Ianes (il cui titolo riassumerò per comodità con la sigla COI), raccoglie le voci di 17 autori che esprimono forti preoccupazioni riguardo a un presunto ritorno a metodi educativi autoritari e a una visione retrograda dell'istruzione. A mio parere, la tesi di fondo del volume, se attentamente analizzato, si mostra in realtà come una tesi preconcepita e basata su una lettura prevalentemente ideologica delle Nuove Indicazioni (per brevità, NI), senza una vera volontà di confronto e di possibile miglioramento. Si tratta, in sostanza, di una devalorizzazione ideologica preventiva, una tecnica frequentemente utilizzata in comunicazione e propaganda politica per bloccare la possibile ascesa di un concorrente giudicato pericoloso rispetto al proprio bacino di consenso³.

Non a caso, nel retro di copertina del suo libro, ripreso anche sulla pagina Web della casa editrice, alla domanda (che funge pure da titolo al suo specifico contributo a COI, a pagina 71): "Cosa indicano le Nuove Indicazioni?", la risposta del curatore del volume, Dario Ianes, in forma di sintesi estrema dell'intero volume, è stata questa:

Molto semplice: le Nuove Indicazioni indicano il passato, mosse dalla paura e dal bisogno di controllo autoritario. Trasmettono sfiducia, fastidio e una "prudenza" che rattrappisce lo sguardo lontano, vitale, desideroso del futuro. Ci mostrano vari oggetti di paura: il corpo dell'alunno/a, la sua sessualità, la sua affettività, le sue competenze socioemotive e relazionali, il suo benessere. Gli alunni/e sono visti con un misto di paternalismo, sfiducia e timore, e come loro la libertà di insegnamento e l'autonomia delle scuole. Un altro oggetto di paura è la complessità epistemologica dei saperi, tanto cara a Edgar Morin.

¹ D. Ianes (a cura di), *Credere Obbedire Insegnare*, Edizioni Centro Studi Erickson, Trento 2025.

² M.A. Cortelazzo, *Metodi qualitativi e quantitativi di analisi dei testi*, Esedra, Padova 2012; B. Terraciano, *Analisi semiotica del linguaggio e dei testi*, Sapienza Università di Roma, Roma 2021; U. Volli, *L'analisi semiotica come ricerca empirica sul testo*, CoSMo, Torino 2014.

³ E.L. Bernays, *Propaganda. Come manipolare l'opinione pubblica*, ShaKe, Milano 2020; J. Stanley, *La propaganda. Cos'è e come funziona*, Laterza, Bari 2015.



NUOVA SECONDARIA
RICERCA

“Gli inattuali”

Studium edizioni EDITRICE
LA SCUOLA

ISSN 1828-4582 - Anno XLII

GLI INATTUALI

Salvatore Colazzo, Roberto Maragliano

Il lavoro pedagogico per fare comunità Raffaele Laporta, Autoeducazione delle comunità, La Nuova Italia, Firenze, 1979.

La rubrica “Gli inattuali” vede l’intervento alternato dei due autori, i quali propongono all’attenzione del lettore testi di un passato relativamente recente che, pur avendo giocato un ruolo nel dibattito del tempo in cui comparvero, poi si sono eclissati, cadendo spesso nel dimenticatoio, sebbene non abbiano esaurito tutto il loro potenziale di attivazione della riflessione.

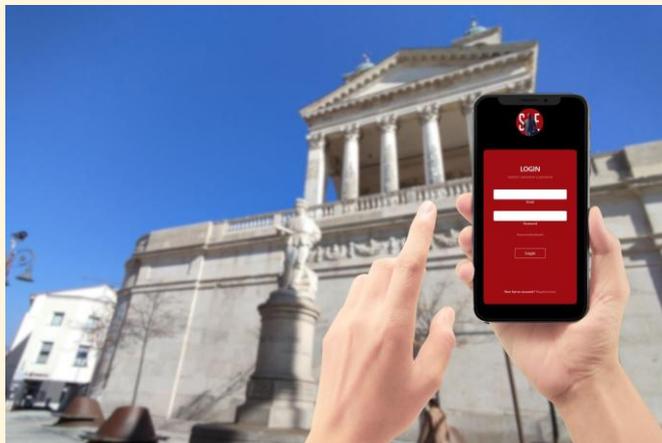
✉ **Salvatore Colazzo** salvatorecolazzo@gmail.com

SCUOLA VIVA. PROPOSTE ED ESPERIENZE

Didattica laboratoriale: un crocevia tra storia e innovazione tecnologica nel cuore del Veneto*

1. Storia e innovazione

Capita di andare oltre e anticipare scenari innovativi per motivare gli studenti; capita anche di immergere la didattica in una situazione di apprendimento trasversale e interattivo. Questo è quanto sta accadendo nell'Istituto Tecnico Tecnologico "G. Chilesotti" di Thiene (Vi), dove tre docenti, Raffaella Calgaro (Storia), Alessandra Chilesse (Gestione progetto e organizzazione d'impresa), Marco Cuoghi (Informatica) hanno progettato con gli studenti di una classe quinta un'applicazione web innovativa. Lo scopo? Quello di far propria una storia locale, in dialogo con quella globale, per sviluppare competenze indispensabili in una società digitale e per interagire con un pubblico giovane, mediante l'utilizzo dello smartphone. Il prodotto finito vedrà la creazione di un'esperienza di *storytelling* interattivo, incentrato sulla vita di Alessandro Rossi e sul processo di sviluppo sociale, economico e culturale avviato nella città di Schio e non solo. Attraverso l'ideazione e la realizzazione dello *storytelling*, accompagnato da enigmi e quiz tematici, i tre docenti avviano una metodologia didattica strategica per cui gli studenti diventano protagonisti e nello stesso tempo divulgatori del proprio sapere. R.C.



2. Primo step di didattica laboratoriale: la storia

Lo studio della storia è alla base di questa sperimentazione di didattica laboratoriale, che vede nella riconfigurazione della memoria una strategia per creare un'esperienza, sfruttando le potenzialità della gamification e della narrazione a tappe. Punto di partenza è lo studio di un preciso periodo dell'Ottocento, quando cioè il territorio vicentino visse uno straordinario sviluppo industriale, artistico e culturale, grazie all'intervento di Alessandro Rossi, imprenditore visionario. All'epoca il Veneto narrava di miseria, pellagra

* I contributi di questa sezione per la loro natura di racconto di esperienze, brevi comunicazioni o lettere alla redazione, non avendo intenzioni di approfondimento scientifico, non sono state sottoposte a procedura di referaggio.